



主曆2014年6月8日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人：洪山川／地址：(106)台北市樂利路94號／電話：(02)2737-2839／傳真：(02)2737-1326／電子郵件：catholicweekly@gmail.com

聖神降臨節 以、巴總統在梵蒂岡為和平祈禱

【梵蒂岡電臺訊】以色列總統佩雷斯和巴勒斯坦總統阿巴斯接受了教宗方濟各邀請，於6月8日主日下午來梵蒂岡為和平祈禱。聖座新聞室5月29日公布了上述消息。

聖座國務卿帕羅林樞機5月30日在梵蒂岡電台訪談中，宣布這項眾人熱切期待的祈禱活動說：這是一次祈禱會晤。教宗將祈禱與這個願景聯繫起來：祈禱是和平的力量。當然，巴勒斯坦總統和以色列總統聚在一起，這件事肯定會有很強烈的象徵性意義。此外，還有另一個面向的價值，那就是祈禱的價值：他們一起祈禱。我們期望在人的努力至今尚未成功的地方，上主賜予各方智慧和堅忍，將和平的真方案向前推進，加強彼此信任，克服阻礙。至今仍有許多嚴重的障礙阻止在聖地實現和平。

阿巴斯與佩雷斯兩位總統的祈禱會晤，能否帶來和平的希望

呢？帕羅林樞機答道：一定能。所有這些創舉都有這方面的象徵性意義：重新激起對和平的渴望與期待；尤其使參加祈禱的人有所行動，讓祈禱化為行動的力量和保證。

聖座新聞室公佈巴勒斯坦總統和以色列總統前來梵蒂岡祈禱的消息後，在教宗聖地朝聖之旅期間負責媒體工作的達味·諾伊豪斯神父告訴梵蒂岡電台：教宗將尋求和平引入另一個幅度。這個幅度經常被人遺忘，但對我們來說可能最為重要，就是祈禱。

祈禱，是教宗的任務！教宗曾說：極可愛的巴勒斯坦人和以色列人，讓我們站在天主面前吧！我們對開啟對話時期作了嘗試，卻沒有成功。若是我們站在天主面前，靜默祈禱，會有什麼事出現呢？讓我們自問：在天主面前，我是誰？

台北總主教公署公告

北總主字第103069號

6月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。

日期：2014年6月11日（周三）

地點：台北總主教公署

時間：上午10:00 明供聖體

11:20專題演講：善終祝福

12:30午餐

秘書長范玉言 謹啟

2014年5月20日



文／謝蓉倩 圖／張鎧乙



愛在江子翠 天主教會為北捷喋血事件舉行祈福禮

台北捷運板南線發生震驚全國的隨機殺人事件7天後，5月27日晚間7時，天主教會在血案現場的捷運江子翠站，舉行祈福禮，由主教團秘書長陳科神父主持，十多位神父及百位教友與民眾一起祈福。陳科秘書長表示，祈福會為要持續關懷眾生，向社會大眾宣表：希望仍然存在，友愛勝過暴力，化悲痛為力量。

陳科神父強調，我們無法改變遇害的4位亡者的命運，但我們能讓他們的無辜死亡成為有意義的犧牲，藉此轉化許多的人生觀，將家庭親子教育列為優先，促使父母和子女的親密互動，置於經濟、工作，乃至手機、電玩之先。

陳秘書長特別指出，4位亡者的犧牲應該改變政府——特別是教育部的政策方針，使學生不再為升學主義求學，而是學習如何做一個有理想、有抱負的公民。如此，亡者才不會白白犧牲，反而對生者發揮精神上的價值，如同耶穌在福音裡所說的：

「一粒麥子如果不落在地裡死了，仍只是一粒；如果死了，才結出許多子粒來。」

這4位乘客的犧牲，首先提醒為人父母者，沒有任何事項比家庭教育更為重要，沒有任何東西可以取代父母子女的感情。家庭不只是吃住的地方，家庭是人誕生，成長，學會做人道理的重要地方。唯有健康的

家庭，才有健康的國民。其次，教育部也要檢討教育方針，關切學子身心靈的全人發展，提倡國民對社會團體的責任感、給予歸屬感、灌輸基本的倫理道德，而不是以時代進步為理由就貪新棄舊。

陳科神父深一層闡述，北捷喋血事件使我們意識到生命有多寶貴，但也多麼脆弱；更意識到，自由是不能沒有真理的——而，愛就是真理；因為愛就是生命，恨乃是死亡。天主是愛，人受造活在世上，就是為了體驗愛，能被人愛，以及能去愛。所以，每一個人的自由，是有「愛的責任」，而自由的目的就是公益；自由去愛的人，就會自由地為公益的服務，造福人群，才是真幸福！

北捷事件後的江子翠站，有滿滿的愛，在「有愛集氣區」，民眾獻上玫瑰、百合、桔梗等祈福花束，超過萬人寫下的祈福卡，滿載了大家關懷和愛的力量。在新北市衛生局透過耕莘醫療體系的牽成，天主教會的這場祈福禮為一系列療癒音樂暨燭光追思會，畫下安撫人心的句點，更注入向上正向的力量。

（北捷喋血事件相關報導另見第10版）





唯有耶穌的愛 能治癒傷痛

台灣教會2014全國聖體大會6月7日在桃園巨蛋體育館舉行，為在台灣的我們，是一個領受恩寵的好時機，因為我們需要耶穌的安慰，也需要耶穌的愛，幫助我們安定身心的不安，淨化你我的記憶，深化彼此的信任感，提升你我對傳愛的渴望與行動。

近來國際間及台灣社會發生一些令人傷痛的事件，諸如：越南排華暴動、泰國政變、美國加州大學槍擊案、台灣北捷隨機殺人事件……，打亂了許多人原本平靜的生活，更造成許多人內心的恐懼與不安。身為基督徒的我們，又該以何種態度來面對這樣的事件呢？

事實上，我們每一個人都該當成為彼此的和平使者，學習並懂得如何傾聽、溝通、接納、包容、寬恕，以及為了大眾的和諧，所做出的小小犧牲與奉獻，讓正義得以實現，更能促進彼此的和諧，否則，只為爭「理」，卻輸了「情」，那不是真正的和平。

上月，教宗方濟各聖地朝聖之旅，緊湊的3天的朝聖行程中，教宗多次發表談話，內容不外乎是對和平的願景，渴望耶路撒冷成為和平之城，而全體子民能在聖神的引導下，行走天主的生命中，共同付出心力，用我們的雙手，並透過日常生活的一舉一動來建設大和平。

是啊！我們需要和平，我們台灣的社會需要和平，更需要耶穌的愛。唯有耶穌的愛所帶來的和平，才能治癒你我所身處的傷痛之中，因為耶穌的愛是無私、無條件的，否則，我們只會任由怨恨、害怕與焦慮操控你我的生活，而失去任何包容與寬恕的機會。

全國聖體大會所慶祝的，正是耶穌對眾

人，至今從未改變也從未間斷，仍然傳頌在眾人的口中，迴盪在眾人心中——愛情。這是一份對我們懷有無私、無我的偉大愛情，邀請你我一同進入祂的聖愛中，被祂的愛緊緊圍繞，深為祂的愛所滋潤，進而把我們在祂的愛內所獲得的感動，透過你我的生活見證，向世人宣認並宣揚耶穌對眾人的愛，更使我們學會去愛。

台灣的社會正處於焦慮不安的情況，好像隨時都可能爆發意外似的，這樣的景況，究其原因，不外乎是人們常以自我為中心，以自身的利益為出發點來作行事的決定，以致容易忽略更多人不同的需要，甚至冷漠以對。直到達到一個臨界點時，我們才驚覺，身旁竟有這樣的問題與困境，但我們是否有勇氣從這樣的危機中意識到：社會大眾所缺乏的，其實是對眾人的關心與關愛。

2014全國聖體大會是聖神普降甘霖的契機，希望幫助所有信仰耶穌基督的人，再一次回到耶穌基督的愛內，重溫祂對我們的愛，真實地體會著什麼是「被愛到底」的感動。而我們將因祂的愛，被賦予動力，能更加充滿智慧、勇敢、積極的，讓自己成為所領受的一樣，願意與別人分享自己的生命、才能、時間、財富，以及一切的可能。

當我們願意這樣度生活的時候，我們的社會就會有愛與和平！因為，人們想到的不再是自己了，而是別人；自己的一舉一動都該以別人的利益為優先考量，甚至是為了別人的好，自己才願意這樣的來做。

聖體大會是一個被愛的機會，更是一個傳愛的開始，讓耶穌對眾人的愛，就從你我開始吧！

編輯台報告

基督信徒的喜悅 因望德而來的喜悅

教宗方濟各5月30日清晨在梵蒂岡聖瑪爾大之家主持彌撒聖祭。教宗在彌撒講道中表示，天主的恩典買不到，只能接受。基督信徒的喜悅是「因望德而來的喜悅」。

教宗的講道以基督信徒的喜悅為中心。他說，聖保祿非常勇敢，他因上主獲得力量。當然，這位外邦人的宗徒也有害怕的時候。在我們每個人的生命中，都有恐懼的時候。保祿宗徒知道，他所做的一切，不論是猶太人還是外邦人，都不喜歡，但他沒有停下來，而是承受苦難與迫害。

教宗說：這讓我們想到我們的害怕和恐懼。耶穌在革責瑪尼山園時，也有恐懼和焦慮。祂與門徒們告別時清楚地指出，世界會因他們的痛苦而歡樂。教宗說，在羅馬鬥獸場，首批殉道者身上發生的應驗了耶穌的話。

教宗說：我們必須說老實說：基督信徒的一生並不全是快樂的，他們時而會哭泣。當你生病時；當你的家人出現問題；當你發現，薪水撐不到月底、孩子生病時……。很多問題，我們有很多問題。但是，耶穌對我們說：「不要害怕！」

教宗接著說，基督信徒的喜悅是因望德而來的喜悅。在經受考驗時，我們看不到這喜悅。這喜悅，在考驗中、在每天的考驗中得到淨化——「你們的憂愁卻要變為喜樂」——這很難。如果你去探望一

位飽受病苦折磨的病患，對他說：「勇敢些！勇敢些！明天你將會喜悅！」不行，不能這麼說！我們應該讓他感覺到這喜樂，如同耶穌讓他感覺到的一樣。我們也當如此，當我們處在黑暗中，什麼也看不到時，要說：「上主，我知道，這憂愁將變為喜悅。我不知道如何變，但我知道它會變的！」這在主內是信德的舉動！

為了解憂愁變為喜悅，耶穌以產婦為例說：「婦女生產的時候感到憂苦，因為她的時辰來到了；既生了孩子，因了喜樂，再不記憶那苦楚了。」存留下的是「耶穌的喜悅，淨化的喜悅」。那喜悅存留下來。教宗進一步闡釋：喜悅，有時在生活的某些時刻隱藏起來，在不好的時刻感受不到，但在以後會出現，是懷著希望的喜悅。這就是當今教會所要傳達的訊息：「不要害怕！」

教宗又說：在痛苦中要勇敢，在痛苦中要想到以後要來的上主，以後要來的喜悅，黑暗過後便是光明。上主會賜給我們大家這懷有望德的喜悅。這因望德而來的喜悅的標記是平安。多少飽受痛苦煎熬，生命垂危的病人，他們內心擁有這平安……。在黑暗、困苦、受迫害，眾人都對你幸災樂禍時，你內心有平安嗎？倘若你有平安，你就有那日後要來的喜悅的種子。

願上主讓我們明瞭這些事。

人類與自然的永續

■文／陳建仁（中央研究院副院長）



梵蒂岡宗座科學院與宗座社會科學院5月2至6日，以「永續的人類，永續的自然，我們的責任」為主題，舉辦了4天的聯合研討會，會後發表共同聲明；中央研究院名譽院長李遠哲，以宗座科學院院士及「國際科學理事會」會長的身分應邀出席，他盛讚聯合研討會十分成功，並邀請我和同仁將這份共同聲明翻譯成中文，登載於宗座科學院網站。

這項共同聲明首先指出，科技的蓬勃發展已經帶領人類來到抉擇的交叉路口，兩世紀以來工藝技術的日新月異，使得世界經濟轉型為都市化與全球化的經濟，也成為越來越不平等的經濟。人類大量使用石化燃料，已造成自然環境的巨大變遷，如果目前的趨勢持續惡化，本世紀將會見證前所未有的氣候變遷及生態破壞，帶給全球人類慘痛的衝擊。不尊重自然的人類行為，像回力鏢一樣，攻擊人類，不但造成經濟不平等，也擴大了教宗方濟各所稱的「冷漠的全球化」及「排斥弱勢的經濟」，嚴重危害到現在與未來世代的團結。

生產力的進步原本預期可以終結貧窮、共享繁榮並且延長壽命。但是，不公平的社會結構，已經阻礙生產組織的合理化與永續化，以及生產成果的公平分配。單靠市場機制，如果沒有倫理規範和集體行動，無法解決相互糾結的貧窮、排斥弱勢和環境危機。

現代的經濟活動，完全以國內生產毛額（GDP）來衡

量，卻不考慮隨之而來的地球損耗，亦不考量國家內部或國際間令人絕望的不平等現象。隨著GDP的成長，伴隨而來的是，無法接受的貧富差距。舉例來說，50%的能源僅由10億人所使用，但是對環境所造成的負面影響，卻波及到用不到能源的30億人。

以大量使用化石燃料為核心的全球能源系統，嚴重影響地球氣候並且造成海洋酸化。我們的下一代，將經歷空前的全球暖化，及其引發的極端氣候災害，全球40%的窮人，在污染上扮演極小的角色，卻成為最大受害者。以企業規模經營的農業，正在大幅度改變全球的地貌、影響生態系統，並威脅很多生物的多樣性和存活。儘管土地以前所未見的規模持續開發並利用，但在很多地方依然糧食不足：有10億人口飽受長期飢餓，另外，約有10億人因缺乏微量營養素而處於隱性飢餓狀態。可悲的是，生產的糧食有三分之一被浪費，教宗方濟各形容此為「從貧窮和飢餓者的餐桌上偷取食物」。

透過有目標的投資，給予窮人永續的能源、教育、衛生、住宅、社會基礎建設與生計，可以終結極端貧窮。透過維護人權、注重法治、強化民主參與、全面普及公共服務、重視個人尊嚴、大幅改善財稅與社會政策的效能、推動符合倫理的財政改革、大規模提升適當的工作機會、整合非正式與熱門的經濟部門、促進國內和國際

合作以根除強制勞動和性剝削等新的奴隸制度，就可以降低社會不平等。大幅減少對煤炭、石油和天然氣的依賴，可以避免氣候變遷、保護海洋，並且淨化受煤煙污染的空氣。糧食生產可以更有效率，以減少土地和水源的浪費，更尊重農民和原住民，並且降低污染。大幅度減少糧食的浪費，可以裨益社會和生態。

最大的挑戰也許在於人類的價值觀。達成永續的主要障礙，就是不平等、不公平、貪腐、和人口販運。在很多的國家，所得與財富差距的擴大，所帶來的最大的傷害，就是加深惡化機會不均等。不平等、不公義和貪腐，正在侵蝕我們的倫理價值、個人尊嚴和人權。我們必須改變我們的信念與態度，以對抗冷漠的全球化，及其所造成的浪費文化和資金閒置。真正的價值應該滲入經濟，進而愛護萬物，並增進人類的尊嚴與福祉。我們應堅持優先照顧窮人，強化家庭和社區，尊重和保護萬物，這是我們無可推卸的責任。

正如教宗方濟各所說的：「知識的神恩幫助我們避免無節制而不正確的態度。天主創造的萬物不是我們可以隨意控制的財產，更不該只是少數人的財產。萬物是上主賞賜我們的美好禮物，我們應該愛護照顧萬物，並以非常尊重和感恩的態度，利用萬物增進所有人類的福祉。」

在受苦的上主前，我是誰？

【梵蒂岡電臺訊】教宗方濟各5月26日結束了3天的聖地朝聖之旅。他在聖地的倒數第二項活動是在耶路撒冷橄欖山旁的革責瑪尼堂，接見當地的司鐸、會士、修女和修生。教宗鼓勵他們：「不要讓恐懼打敗我們」，「耶穌永遠不會讓我們孤單」。接見結束時，教宗在50年前，1964年1月4日，先教宗保祿六世種植的橄欖樹旁，也種了一棵小橄欖樹。

接見活動以教宗站在一塊岩石上祈禱開始。根據傳統，耶穌被逮捕前，祂的淚水及摻著血的汗水，正是滴在這塊岩石上。教宗勉勵在聖地生活的神職人員不要被恐懼和失望打敗，因為耶穌始終在我們身邊，永遠不讓我們孤單。祂總是牽著我們的手，好使我們不致沉溺於沮喪的海洋裡。

教宗說：親愛的弟兄姊妹，你們蒙召，要懷著喜悅的心情，在這塊福地上跟隨上主！這是一份恩典，一份責任。你們在此的臨在非常重要；整個教會都感激你們，以祈禱支持你們。

聖神生命的氣息驅策教會再出發

【梵蒂岡電臺訊】教宗方濟各聖地朝聖之旅的最後一項活動是5月26日下午在耶路撒冷最後晚餐廳主持彌撒聖祭；聖地全體主教、神長均參與共祭。

教宗在彌撒講道中指出，教會在最後晚餐廳中誕生，「走出去」的教會紀念在那裡發生的事件。事實上，最後晚餐廳提醒我們「服務」：耶穌給門徒們洗腳，為叫我們服務窮人、病患和被排擠者。最後晚餐廳提醒我們聖體聖事的「犧牲」：耶穌作了榜樣，為我們把自己獻給天父，使我們能把自己的生活、工作、喜樂和憂傷獻給天主。

最後晚餐廳，提醒我們「友誼」：基督徒和司鐸最美的經驗是成為主耶穌的朋友。最後晚餐廳使我們想起耶穌的「告別」與「承諾」，祂絕不會棄我們於不顧。最後晚餐廳提醒我們「卑劣手段」、「好奇心」和「背叛」，也提醒我們「彼此的分享、友愛、和諧與和平」。

耶穌被捕前到革責瑪尼山園祈禱。教宗說：隨著耶穌的被捕、受難，門徒們對師傅表現出不同的態度：有的接近祂，有的遠離祂，有的猶豫不決。我們主教、司鐸、奉獻生活者及修生，在這地方要反躬自問：在我的受苦的上主前，我是誰？

我是那些貪睡的人，因懼怕而逃離或者否認耶穌的人呢？還是在祂塵世生命中最悲慘時刻捨棄祂的人？在我內或許有雙面人和虛偽的人，為了30塊銀錢而出賣耶穌？感謝天主，或者如同聖母瑪利亞和若望宗徒那樣，我是那些忠信到底的人？當哥耳哥達變得一片漆黑，所有希望似乎都已消失時，只有愛，比死亡更強大。耶穌的母親和祂所鍾愛的門徒的愛，促使他們繼續留在十字架下，徹底分擔耶穌的痛苦。

最後，教宗也親切地向耶路撒冷的所有基督徒致意，他知道他們在這城市中生活的艱難。教宗鼓勵他們，為主的苦難勇敢作見證，同時也懷著喜悅和希望為祂的復活作見證。

「最後晚餐廳流出多少愛、多少益處！多少仁慈由此流出，如同河的起源，最初只是涓涓細流，然後河面逐漸寬闊，最後成了一條大河……所有聖人都從這裡汲水；教會聖德的巨河始終由此發源，不斷地由耶穌聖心、聖體聖事和祂的聖神重新出發。」

教宗再次強調，「最後晚餐廳提醒我們新家庭的誕生」，即復活耶穌建立的教會。「基督徒家庭屬於教會大家庭；在教會內，人們透過生活的磨難和辛勞，找到前行與更新的力量。」

「這是最後晚餐廳的視野：復活主與教會的視野。走出去的教會受到聖神生命氣息的驅策，從這裡出發。」教會與聖母一同專注祈禱，不停地等待聖神再次降臨。教宗最後祈求說：「上主，求祢降下祢的聖神，更新大地的面貌。」

神恩復興的基礎在於朝拜天主 走出去 傳福音 接待人 求合一

【梵蒂岡電臺訊】神恩復興運動日前在羅馬奧林匹克運動場召開第37屆大會，教宗方濟各6月1日主日下午出席了大會開幕禮，與這個天主教組織來自55個國家的5萬2千多名成員會晤。「國際天主教神恩復興善會」（International Catholic Charismatic Renewal Services）和「天主教神恩盟約團體及組織協會」（Catholic Fraternity of Charismatic Covenant Communities and Fellowships）這兩個聯誼會也參加了這項活動。（見上下圖，路透）

教宗在講話中，呼籲神恩復興運動團結，不要過於注重事情的安排組織，而要讓天主施展作為；不要做「恩寵的檢查員」、「聖神的海關人員」。教宗說：傳福音、精神合一運動、照顧窮人和有需要的人，以及接待移民，這就是你們要走的信仰旅程。所有這些都要以朝拜天主為依據！復興運動的基礎在於朝拜天主！

要在復興運動中尋求合一，因為合一源自聖神，從天主聖三的共融中產生。教宗說：分裂由誰而來？由魔鬼

而來！分裂來自魔鬼。請你們遠離內部爭鬥！但願你們當中沒有爭鬥！

教宗強調：你們要走出去，走上街頭，宣講福音，傳播福音；你們要牢記，教會是在五旬節早晨在走出去的時候誕生的。你們要接近窮人，在他們的肉體上觸摸到耶穌受傷的肉體。你們要以自由的心順從聖神引領，請不要把聖神關在籠子裡！要有自由的心！

教宗再三詢問在場的神恩復興運動成員：今天是否仍然隨身攜帶一本《聖經》或《新約》？在場人士答道：「是！」教宗說：不那麼肯定，對麼？要是沒有做到，就請你們重新拾起這份初愛，常把天主聖言放在口袋裡、提包內！要常閱讀一小段聖經，常與天主聖言為伴！

教宗在講話之前，先與司鐸、青年、家庭、病患的代表交談。他詢問為何沒有祖父母的代表出席，他們是隨聖神引導的信仰的保障。教宗說：老年人是我們的智慧，是教會的智慧。可是，老年人多次被我們拋棄。

使萬民成為門徒 是一個確切的命令

【梵蒂岡電臺訊】教宗方濟各於6月1日主日耶穌升天節，在梵蒂岡宗座大樓書房窗口帶領信友誦念〈天皇后喜樂經〉。教宗向聚集在聖伯多祿廣場上大約6萬名信友和朝聖人士講解耶穌升天節的福音說，耶穌升天不是「分離」，而是「以一種新的方式永遠與我們同在」，祂向我們展示：我們生命旅程的目標是天父。

教宗說，耶穌懷著聖神的大能和恩典臨在人類歷史中，並在其內工作。祂在我們每個人身邊：雖然我們肉眼看不到祂，但祂在！祂陪伴我們，引導我們，牽著我們的手，在我們跌倒時把我們扶起來。復活的耶穌與受迫害和遭歧視的基督徒同在，與每一個受苦的人同在，與我們每個人同在。

教宗接著說，耶穌升天時，帶給天父一份禮物，這份禮物就是祂的傷痕。這是耶穌帶給天父的禮物。祂的身體完美無瑕，但是祂保留了傷痕。祂到天父那裡時，當天父注視耶穌的傷痕時，祂總是寬恕我們，並非因為我們好，而是因為耶穌償付了我們的罪債！

耶穌升天前對門徒們說：「你們要去使萬民成為門徒」（瑪28:19）。教宗提醒說：這是一個確切的命令，基督徒團體是個「走出去」的團體，是個「動身出發」的團體。教會是在出發中誕生的。

耶穌對門徒們說：「我同你們天天在一起，直到今世的終結。」教宗表示，沒有耶穌，我們自己什麼也不能做！使徒工作，光靠我們的實力、資源、設施是不夠的，即便是必須的，若沒有上主和祂的聖神的力量，儘管我們的工作籌畫得很好，效果也不佳。



教宗在與一位身為妻子和母親的女性談話時，強調家庭的中心地位。他說，耶穌長大成人，祂在夫妻的愛中成長，在兒女的生活中成長。教宗指出：家庭是小型教會。同眾人一樣，夫妻也是罪人，但是他們願意藉著信仰、生育子女，藉著子女和子女的信德向前邁進。祈求上主降福家庭，在魔鬼要毀壞家庭的危機中，使家庭強壯。

教宗勉勵司鐸要接近耶穌，接近天主子民：你們要愛人群，接近人群。這就是我要求你們的雙重接近：接近耶穌，接近人群。

教宗同一位青年談話時，指出青春年華就是：要在大事上下賭注，不將生命鎖在保險櫃內。否則，用最糟糕的話說，青春就步入老年，變得破舊，毫無用處。青春是要敢於冒險：善於冒險，用希望去冒險；青春是在大事上下賭注。年輕人要獻出青春，好讓其他人認識上主。請你們不要吝惜自己的青春：要勇往直前！

在一位失明者作見證之後，教宗指出，痛苦是為耶穌作見證，接近耶穌。他說：受苦的弟兄姊妹，生病或殘疾之人，是與耶穌基督的痛苦相結合的弟兄姊妹，他們在艱困時刻，效法耶穌的十字架和祂的生命。這數上油的痛苦帶動他們為整個教會前行。

（神恩復興運動相關報導另見第5版）



耀漢小兄弟會3位執事晉鐸

■文·圖／黃琪珊

在端午佳節的上午，耀漢小兄弟會有3位執事領受聖秩聖事；司鐸聖秩授予典禮由蘇耀文主教主禮，王愈榮主教、洪山川總主教、鍾安住主教、劉丹桂主教、耀漢小兄弟會梁本篤總會長，以及60多位神父共祭；來自各修會修女們、北中南各教區的教友們帶來的熱情祝賀，3位執事的家人們、耀漢小兄弟會越南會院的院長、培育神父及神長更從越南前來參與盛會。

進堂曲〈司祭子民〉歌聲響起，十字架前導下，阮張煥執事高舉《聖經》，黃景光執事、范志和執事虔敬地雙手合十，帶領司祭團進入會場。

恭聽福音後，梁本篤總會招呼3位執事在蘇耀文主教前跪下，申請授予司鐸聖秩，蘇主教一番訓勉後，3位執事逐一大聲回應尊敬服從主教並接受任務，而後俯伏於地，全體以〈諸聖禱文〉為新司鐸祈禱，祈天主聖父賜予豐富的天上神恩。主教和神父們一一上前在他們頭上覆手，願3位新鐸心中興起聖德之神，以生活的實踐，表示行為的檢點，成為忠誠的合作者。

當新鐸的家人為他們穿上新祭披，款款期許深情蘊藏在那細細整理衣著的動作中，有著無限的祝福與喜樂，接著主教為新司鐸手掌上敷聖油、授予奉獻祭品，在在勉勵新司鐸的言行要與所盡的聖職相稱，生活要與十字架的奧蹟相符合。最後新司鐸和主教們相互擁抱，接受祝福，並和司祭團及教友們行平安禮，台下掌

聲如雷，喜孜孜的笑意感染了每一個人。

黃景光神父代表3位新鐸致謝說：感謝天主不在意我們的軟弱，反而更愛了我們，賜給我們無數的恩寵與力量，召叫我們成為司鐸，為他人服務。感謝敬愛的爸媽和家人，不斷地為我們的聖召祈禱，鼓勵支持，給予很大的力量與勇氣，終於能完成培育的過程，達成修道的心願。范志和神父則以越南語表達3位新鐸心中的感謝，尤其感謝父母親帶他們認識了這麼美好的信仰，大家也以熱情的掌聲祝福新司鐸們。

阮張煥神父則代表作簡單的聖召分享，在耀漢小兄弟會寄來的入會邀請下，經過一段時間跟修士們朝夕相處，生活得很快樂，感覺到選擇修道是明智的決定，越來越明白天主的召叫。在培育期間，受到很多人帶領指導，更了解聖召生活的意義與修會會祖的精神，來到台灣，天主透過許多人的關懷，總會長的良善心謙、劉院長的鼓勵，各位司鐸弟兄的協助，使神父感受到在一個溫暖的家庭成長，生命越來越豐盛。

梁本篤總會長感謝天主賜給修會3位小兄弟，並期每位小兄弟懷著真誠的心，本著追求聖召的初衷，忠於教會，忠於天主。希望藉著我們的努力，在我們的生活中，發揮天主聖言的作用來榮耀天主。梁會長也特別感謝新司鐸家人們的慷慨與



▲左起：黃景光、范志和、阮張煥等3位新鐸。

支持，並請大家持續為新鐸祈禱，使其成為善的神父。接著誠意十足的以簡短越語向在場的新鐸家人們表達感謝，讓台下的神父們一陣驚呼，報以熱烈掌聲。

蘇主教表示，感謝天主賜給我們許多的恩寵，也因著許多人的代禱成就了3位新神父，並感謝耀漢小兄弟會如此用地為教會為教區聖召培育。晉鐸不只為新神父，也是為每一位神父的再更新，亦期勉3位新司鐸，只要忠於司鐸誓願，天主給的兩位好朋友——聖神和聖母的恩寵，會時時陪伴在聖召旅程中。

洪總主教則提到了和耀漢小兄弟會會士們的合作點滴，每位神父的背後都有個感人的故事，他們願意離鄉背井來到台灣，真的不容易。這個修會一點都不自私，協助台北教區培育聖召不是為自己修會的聖召，目前有4位會士在台北總教區服務，每天面帶笑容，積極投入福傳工作，他們默默地付出讓我們十分感謝。

彌撒後，長長的人龍等著接受3位新鐸的覆手祝福，他們在牧靈實習時服務過的堂區也來了許多教友，恭喜聲此起彼落，祈新司鐸的鐸職生活，如那朗朗晴空照亮每個人的生命，一起享有主恩滿盈！



▲前排左起：王文修士、單叡修士、金時羽修士。

瑪利諾會3位修士宣發誓願

■文·圖／黃琪珊

每周一下午4時30分，瑪利諾會的神父們都會回到台中會館一起舉行彌撒，歡喜共融，5月26日這天當然也不例外，此起彼落的招呼聲，靜謐的會館又熱鬧了起來。

彌撒開始前，會長陳智仁神父先簡單介紹Rev. Richard R. Fries, MM的生平，彌撒意向其中之一，便是追思這位日前回歸父家的司鐸弟兄，大家分享著相處的趣事，在笑聲中懷念昔日夥伴，真是身為一家人特有的溫馨情感。

當天的彌撒還有一件既特別又重要的事，有3位修士一起發誓願，讓神父們心中十分欣喜。依瑪利諾會會規，修士必須每年發願1次，一共5次，藉這機會再次省視並堅定自己的信念決志，發願5次後才能成為執事，然後才能晉鐸。

金時羽（Daniel Kim）修士是第4年發誓願，目前在桃園八德市聖母升天堂跟著主任司鐸阮雄強神父一起在外籍勞工中心為越南新住民服務；目前在輔仁大學語言中心學習中文的王文修士（Chace Olinger）、單叡修士（Peter Latouf），則是第2年發誓願。在負責培育的神師，現服務於依納爵靈修中心的杜斐然神父唱名下，3位修士逐一起身上前宣發誓詞。

他們鄭重宣讀誓詞，在祭台上，在主面前，在誓詞上簽下名字，而後會長陳智仁神父及兩位神父亦簽名作為見證，看著他們在聖召路上勉力精進，台下神父們熱烈的掌聲中，蘊含著無比歡喜與無限祝福，我們也將依修士所邀請的，持續以祈禱陪伴著他們的修道旅程。

這真是天主所安排的一天，如此特別而令人歡欣鼓舞！



眉溪山地聖母堂甲子慶 聖召佳美 信德篤實

■文·圖／黃琪珊

眉溪山地聖母堂，位於南投縣仁愛鄉南豐村，是台中教區原住民總鐸區第一個開教的堂區，1954年由瑪利諾會賈振東神父一步一腳印，將福音的喜樂帶到部落，再經多位神父承續福傳使命，結出了佳美的聖召果實——邱來順神父及謝阿敏修女，並經歷了921大地震災後重建，5月31日這天上午，我們歡聚一堂，滿懷感恩心情慶祝開教60年，感恩聖祭由蘇耀文主教主禮，王愈榮主教、原住民總鐸區鐸長邱來順神父、耀漢小兄弟會梁本篤總會長、主任司鐸胡孝廉神父及多位神父共祭。

蘇主教以聖母訪親和大家分享，聖母領報後，去拜訪她的表姊依撒伯爾，把耶穌帶給了依撒伯爾，她也受到了聖神感動，說了很重要的一句話：「那信了由上主傳於她的話必要完成的，是有福的。」透

過聖母承行旨意，向天主聖神開放，接受聖神引導，我們也有了這份福氣與天主的愛。當年賈神父來到山上，和教友們一起致力信德的培育，讓天主的恩寵在這兒立基，而後有多位神父、修女來此服務，他們有這份完全奉獻的慷慨的心，就是以聖母為榜樣。

聖母之所以有福，因為她相信天主的話，而我們也因生活在這信仰團體裡，彼此照料而擁有天主特別的恩典，感謝天主有這麼多的人懷著信靠的心，與天主的計畫來配合，這些傳教士帶給我們的，不只是關心照顧，也把天主臨在的好消息與我們分享，我們也該把這份信仰的美好，培育傳承給我們的下一代。

教友們送給兩位主教賽德克族的傳統服飾，王主教笑說，瑪利諾會莊天德神父

任本堂時十分重視講母語，彌撒都用族語，因此每回要到眉溪主禮彌撒時都會有壓力，神父會先送來用羅馬拼音註記的禮儀本，並且錄音讓主教聽，所以，主教也認真練習，而教友們很鼓勵地說：「主教，你的族語說得比莊神父好。」短短數語，卻也讓大家看見了來自他鄉的傳教士融入並保存當地文化的用心。而從歷史我們知道開教真的不容易，賈神父、莊神父和很多神父是傳教的先鋒，他們都是了不起的神父，眉溪全部落的人都信教，是天主給的特別恩寵。

梁本篤總會長表示，聽了眉溪的開教史，讓我們對瑪利諾會神父們筚路藍縷、披荊斬棘的精神更加感佩，現在修會有幾



位小兄弟也在原住民的堂區服務，盼能承先啟後，繼往開來，延續前人的精神，和教友們一起為光榮天主而努力，發揮光鹽的效果。

胡孝廉神父感謝大家前來共頌主恩，來自南投山上各部落的朋友們也以熱情的舞蹈與清亮的歌聲，向眉溪天主堂慶送上祝福，並祝願每個來到這兒的人，都能恩寵之上再加恩寵！

聖神在教會與家庭中 恩寵滿溢 喜樂非凡

■文·圖／吳愛玲

為慶祝2014「家庭年」和聖神降臨節，天主教神恩復興運動舉辦「聖神在教會與家庭中」的系列慶祝活動。邀請國際天主教神恩復興運動副主席暨亞洲分會主席賽瑞爾若望先生（Mr. Cyril John）及顧問辛雅各修士（Br. James Shin）來台帶領避靜、祈福大會和領導人培訓。

系列活動首先在5月26日至28日於彰化靜山靈修中心舉辦聖職人員與修女的聯合避靜，主題是「你們在主內應當常常喜樂」。以教宗方濟各的勸諭《福音的喜樂》為主軸，重新在聖神內光照自己的召叫與教會的使命。

劉振忠總主教和蘇耀文主教蒞臨指

導，來自各教區的神父、修女們齊聚一堂，從第1天的「復興之日」、第2天的「宣揚福音之日」、到第3天的「聖神充滿的福傳者之日」，經驗了悔改、聖神充滿，並在聖神內領受了一顆堅定的心，喜樂地去傳福音。

5月29日，在台中教區主教座堂對外舉辦的一場以「耶穌治癒」為主題的祈福大會，吸引了300多教內外朋友，將聖堂擠得滿滿的，耶穌基督的魅力無可擋，大會在高亢喜樂的讚美歌聲中開始，賽瑞爾若望先生首先宣講福音中耶穌的治癒，接著在祈禱中眾人領受主耶穌的治癒。辛雅各修士也特別為「家庭的治癒」祈禱，隨後和



神父們以及賽瑞爾若望先生一同為渴慕主耶穌的人覆手祈禱。

歌聲、禱聲、喜樂讚美感謝天主的聲音充滿了整座聖堂，最後以〈天主經〉一同詠唱祈禱，在神父的降福後結束這場基督的盛會。從眾人笑開的臉龐，還有欣喜地與旁人分享中看到主耶穌改變了與會者的心，他們真實地與主耶穌基督相遇了。

系列的最後一場，是「神恩領導人培訓營」從5月30日開始到6月1日結束，100多位來自台灣各教區的神恩領導人，包括6對夫婦，以當年聖母瑪利亞和宗徒們祈禱、喜樂期待聖神降臨為榜樣，在祈禱中等候聖神再一次充滿他們，使個人與教會都經驗一次新的五旬節。講師們帶領學員們回到最初的愛、與天主的相遇，並反省在自己的心中，是否還保護著這份最初對天主的愛？

個人和教會都需要五旬節的文化：一個戰勝死亡的文化。神恩復興帶給教會的是領受聖神去傳福音，也就是通過聖神去福

傳。家庭中父母要先成為典範，孩子便會相信聖神而改變，要不斷為孩子祈禱。祈禱，是一個愛德、一種犧牲，沒有犧牲的神恩是無用的。

除了神恩的治癒，天主教會還有寶貴的聖事，透過聖事帶來治癒；另一種治癒，就是透過犧牲。犧牲，是最強的治癒，耶穌基督的犧牲帶來最大的治癒。

最後一天的培訓內容強調「代禱」的重要性：所有的服務行動，始於代禱，終於代禱。台灣教會需要一個永久朝拜聖體和代禱的中心，為教會、國家、家庭和他人的意向祈禱。天主召喚願意慷慨答覆的人，將祂的子民放在心上，而與會的100多人也都答覆了天主的召叫，願意加入代禱的行列。

最後，講師邀請大家與教宗方濟各圓夢：但願教會興起一個「屬靈的海嘯」，大大改變個人、團體、教會。神師、講師、所有與會者並一同祈禱：「上主，求祢噓氣，使大地煥然一新。」（參詠104:30）



台中教區互愛物資銀行 端午行愛德 養生又有機

■文·圖／蘇家慧

為讓台中在地最小的弟兄姊妹也能歡度端午節，台中教區互愛物資銀行從財團法人崇正基金會募集了300粒養生素粽，以及上智文教基金會李長榮董事贊助「綠生農場」栽種之有機認證蔬菜，包括：牛番茄、水果玉米、筍白筍、韭菜等，由志工們在端午節前分裝分送給被摒除在社會救助範圍之外的邊緣戶，互愛物資銀行主任唐熹並對崇正基金會和李長榮董事的愛心和慷慨，深表感謝。

現年71歲的顏女士去年經診斷罹癌，無法繼續從事原本維持生計的資源回收工作，生活頓時陷入困境，在接受治療期間，獨居的顏女士還得忍著病痛，獨自搭公車去醫院，令人聞之鼻酸。幸好得到互

愛物資銀行的物資幫助與訪視關懷，度過難關。當顏女士再次見到唐熹主任來訪，感到特別開心，兩人就像熟悉的老朋友般相互祝福與鼓勵。

在互愛物資銀行現場服務的數十位志工裡面，有一個小小身影，俐落地補貨上架，贏得所有志工媽媽的讚美。原來是年僅9歲，目前就讀國小二年級的紀乃綸。紀小弟表示，自己就住在附近，經常到台中主教公署騎單車或玩耍，當天學校不用上課，所以過來幫忙，雖然他還不是很清楚「志工」的意義，不過，他表示，下個月的愛心物資發送日，他還是願意來幫忙。這位小志工的愛心和熱心贏得大家的讚許。

根據受助民眾對食品類的需求度，依序是：奶粉、即食沖泡麥片、蔬果；生活日用品則是衛生紙、牙膏／刷、沐浴乳／洗髮精等。如有緊急需要的民眾，亦可撥打專線：04-2207-1010洽唐主任。地址：台中市北區衛道路185號；郵政劃撥帳號：22668457；戶名：財團法人天主教會台中教區；請註明：互愛物資銀行。詳情可登覽：<http://www.catholic-tc.org.tw/donorInfo.aspx?id=09>。



端午佳節 永耕有艾 學做艾草手工皂 連結堂區和社區

【台北訊】為了讓堂區教友及社區民眾體驗一個清爽健康的端午佳節，永和耕莘醫院的社會服務團隊特別於5月25日，在台北成功聖母聖心堂主日彌撒後，舉辦「『艾』在夏日驅蚊趣——端午共享美食樂」活動，由貝果手工皂坊的吳佩珊老師與永耕社區服務團隊一起教導社區民眾及教友們，親手製作天然艾草香皂，共度健康的端午佳節。（見上圖，姜捷攝影）

端午節的習俗之一就是掛艾草、菖蒲、榕枝，可以驅除蟲害，尤其艾草又有驅蚊蟲功效。吳佩珊老師將所有油脂的功能及ISN值跟大家講述一番，讓每個小組成員對於香皂的製做過程有初步的認識。接著大家開始量油的比例與份量，加入鹼粉，精準測量溫度等。最後的步驟是要努力攪拌所有的油脂，直到攪拌變成濃稠狀才能到入模型中，這當中，特別加入艾草粉和檸檬香茅精油，

更有殺菌驅蟲的功效，一時間，教室瀰漫了香茅、艾草與檸檬的香氣，大家都大口呼吸著這感覺好健康的清新空氣。

看著一份份的香皂「原汁」，被小心翼翼地倒入模型中，大家滿懷期待，但在得知，要兩天後才能脫模，並且經過45天的「晾皂」之後，才能使用，大家都非常驚訝，原來一個好的手工皂要經過這麼長久的過程，就像是基督徒不斷進德行愛，才能陶成健康純潔的靈魂。

活動接近尾聲時的有獎徵答，大家紛紛搶答，答對的人可以得到一個手工護唇膏，從大家踴躍搶答看來，每個人都認真聽講習作，希望這些健康概念能伴隨每個人日日平安，時時喜樂。

活動結束後，特別分送每個人好吃的客家名產——草仔粿，這是永耕的教友媽媽親手做的，讓大家在古早味的美食中感受端午過節的氣氛，更在收穫滿滿中期待永耕下一次社區活動的到來。



聖言離我們不遠 就在我們口中和心中

■文／劉鍾秀（台北總教區聖經協會理事）

台北總教區聖經協會一忙完2月8日的「歡喜說聖經故事比賽」，接著就籌辦5月17日和5月24日連續兩個周六的「讀經帶領人培訓課程」。此次培訓活動由杜敬一神父指導，台北聖經協會蔡若君理事長帶領全體理事們討論分工：邀請主講者、場地安排、在《天主教周報》廣告周知、發文通知各堂、報名、匯款方式等等。感覺辦活動時大家一次比一次的熟練，一次比一次有良好的默契。

這是台北總教區聖經協會第一次開辦讀經帶領人的培訓課程，當天有約70位渴望在讀經更上層樓的學員參加，而前後任的神師——杜敬一神父及滿思定神父給了許多寶貴的意見。

除了邀請天主教的神父、修女及姊妹外，我們還請了基督教台灣神學院蘇恩

惠老師，分享「如何閱讀聖經」。盧玫君姊妹的「看聖像，讀聖言」，這是一種很新鮮的讀聖言方式，盧玫君姊妹從畫聖像中體會：耶穌在《聖經》中的教導。

房志榮神父「新舊約的概要」，使我們知道如何有系統，認真的閱讀聖經。杜敬一神父《羅馬書》導論，讓我們詳盡的了解聖保祿為福傳的犧牲。聖保祿修女會的鄧秀霞修女及許惠萍修女提供了許多讀經的輔助工具，讓我們在帶領讀經時可以有更多選擇方式。

淡水聖本篤會陳宇心修女把自己30年餘《聖經》誦禱與操練的經驗，全盤教導給我們，更做實際練習感受更深。聖方濟沙勿略堂讀經班約有10位成員，也分享累積10餘年讀經經驗之個人的成長與改變。

這個研習課程是為了使福音廣傳，為

更進一步使更多教友兄弟們有機會學習各種不同的讀經方式，不僅是個人進修，更期望日後可在各堂區帶領讀經課程，以達到人人讀聖經的目標。我們有做研習課程回饋問卷，得到的訊息是：一、場地不錯；二、此研習會對個人靈修上很有幫助；三、在家裡看聖像、讀聖言，及家庭讀經班都很有深刻的印象。此次豐富多元的講習，讓個人從中學習到自己的靈修層面。

台北總教區大家長洪山川總主教說：「我特別重視聖經協會對福傳的工作，希望藉由每次的活動，能夠讓聖言廣傳出去。你們不要怕經費不夠，努力福傳才是第一要務。」

聖言反覆咀嚼並深植在心內，讓我們天天與主在一起，就算世俗的煩囂，也無

法擾亂我們心中的寧靜。《羅馬書》第10章8節：「聖言離你不遠，就在你心裡，就在你心中。」信仰需要積極培養，向外傳揚，我們要珍惜每次教會安排的靈修課程，積極培養宣傳福音的能力與方法。這些林林總總的福傳方法，我們可選擇適合自己的方式並努力精進，把耶穌的言行及犧牲的愛，讓周遭的人能認識祂、愛慕祂、並願為祂無私的奉獻自己的時間、精神與能力。

我們也會將大家建議再做整合，希望能有更多適當的研習活動提供大家學習，近期活動有：8月29日至31日，在嘉義舉行的全國聖經共融營；9月3日、4日在台北的高夏芳修女研習課；以及2015年1月22日至1月27日在台北舉行的第10屆華語聖經國際研討會，歡迎大家一起來。



▲學貫中西的聖經學博士房志榮神父



▲台北聖經協會前任神師杜敬一神父



▲台北聖經協會現任神師滿思定神父



▲許惠萍修女介紹讀經工具和利器

讀經帶領人培訓 深化分辨的恩寵

■文／陳稻江（新店大坪林聖三堂）

滿思定神父是台北總教區聖經協會的輔導神師，這是我參加了讀經帶領人培訓時才知道的，因此，培訓時滿思定神父看到他的本堂大坪林聖三堂的教友參與，深感欣慰。我大概7時許就到了公署，離8時30分報到有1個鐘頭的空檔，清晨的樂利路人車稀少，我只能用心靈去感受即將到臨的盛會。

我有幾個原因參加這次培訓。第一，我是輔大夜間神學的學生，我選的學程是「平信徒傳福音」，課程內容包括：「招募慕道友」、「陪伴慕道友」、「靈修」，還有「宣道」，這些都需要對《聖經》有相當的認識。雖然我也參加了兩個中文、兩個英文的查經班，其中有3位神父、1位修士，還有1位姊妹是聖經帶領人，基於查經的經文有重疊的地方，因此，我可以分辨出，領經人在神學、靈修、聖經解釋、還有生活分享的方法和認識。當教堂傳協會宣布台北總教區培訓的訊息時，我便有了興趣，後來聖母軍再次宣布，我就報名了。

滿神父在開幕開場白中說：「這次培訓是著重在個人、家庭、堂區的心靈成長。」聖經協會試著藉這個培訓，使堂區的教友，慢慢的得到聖言的安慰，由不同

的角度、記錄去想，去幫助教堂的讀經班，目的也在幫助一個人獲得信仰的力量，甚至家庭裡的讀經分享。

當天第一個主題是盧玫君老師的「看聖像，讀聖言」。第一個愛的團體，也就是家庭為基礎，以看圖像即聽，虔誠的看讀，藉著聖像得默觀的奧秘。這奧秘，除了聖神的帶領，都是往內的默觀的祈禱。

在比較有系統的認識：當教友不識字，帶領人常常視圖像說明。英文ICON，是拜占庭蘇菲亞大教堂的拜占庭藝術。以蛋黃、醋、水、金箔開光。比如聖彌爾爾天使畫像的打亮。而我們平凡人與聖人畫像最大的區別是：默觀祈禱聖言穿過灰塵讓光在聖人的畫像中透亮出來。而復活期，聖母遮蓋的紗布的光，亦是如此。

聖像畫在禮儀中與天主相遇：在東方正教的禮儀，神父背向教友。在過程中有前後中三個部分。禮儀中心在中間，前方是耶穌，後方是一般人在過程中默觀祈禱。也是天上的教會，與地上的教會，為地下的教會「痛苦的教會」祈禱。讀／聽 Lectio：我們讀聽聖言「聖經」。默想／反芻：聖言要咀嚼。Meditatio：默想中只有那個字，默想再念那個字；祈禱／祝聖：Oratio，是感動又感恩又羞愧。默觀／

在主內安歇合一Contemplatio：讓聖神進來，只有我們個人和天主，我們讀經只是要和天主在一起，渴望與天主在一起。見證不只是信仰，而是因天主在，而看生命更生動。

蘇恩惠老師闡述「閱讀聖經」：《聖經》是天主的話，讀《聖經》是接近天主，知道如何生活。比如《聖詠》1-2是活出天主的話，包括律法，聽祂的話有福。整個《聖詠》都有它們各章個別的意義。讀經要挑一本聖經按照自己的感動去生活，讀到聽到天主的聲音，因為每次打開《聖經》都有新的話，記錄心裡的感動，每天至少想一節，讀了以後回想學到甚麼，還有天主給我們的啟發和答案。聖神需要我們願意的感動。

小組有固定的成員，讀固定的主題，有禱告和信心。分享的時候，挑出新鮮的感動，或者用唱歌和詩。或者用參考書來幫助。讀完後想想天主的意思。分享時沒有對或不對，我們要活出不同的經驗，彼此切磋。我們以感恩的心，沒有對不對。彼此認識，彼此代禱，有哭有笑，是天主的話感動我們。做個小小的禱告，然後結論，向帶領人感恩，反省得到什麼。

杜敬一神父講解「《羅馬書》導論」：

讀《聖經》要用腦筋去想、說、聽，才能懂。《羅馬書》有1500個注釋，要以離兩萬呎的距離來研究《羅馬書》。保祿在《羅馬書》中自我推介，分享傳教的神恩、信仰，以外邦人羅馬公民的身分，為羅馬人傳教，是受到福音的推動，保祿分享的神恩，是福音得救的喜訊。因著亞當的犯罪，帶來了死亡。而所有的人都有罪，都必需死。只有賴耶穌的寶血方能得救，而非外邦人所誇耀的智慧，割損禮。人得救非憑自己的作為，學問知識，而是全心全意信賴上主。因此，因耶穌復活的大能，也看到聖神的德能。因信成義：天主只有一個，不論猶太人，外邦人，有割損，沒割損，皆可因信得成義。因為全心全意信賴上主，天主就喜歡他，賞賜他，使他成義。

由於時間緊湊，我只記下杜神父解經的幾個重點。這些是他在讀經的時候讀經的方式，也是我們藉《羅馬書》來談他的分享。他強調每個人要活出自己的生活經驗，帶領人不只是一個答案，而是每個人活出他的生活的分享。

（台北總教區讀經帶領人培訓報導下期持續）



雲嘉青年日 鍾安住主教主持青年彌撒

文·圖／廖文通

嘉義教區5月24日在梅山天主堂舉辦2014年國際聖召節暨雲嘉青年日活動，來自各堂區的青少年、兒童暨各修會團體的神父、修女共有200餘人參與這項慶祝活動，活動內容多元且富創意，期盼透過神父、修女們的分享，讓青少年能改變對修道生活刻板的印象，進而勇敢答覆天主的邀請。

上午9時30分開始的雲嘉青年日，為活動揭開序幕，這項活動參加的對象是國中以上青少年，今年的主題：「因為有愛，所以願意……」，活動以小組分享為主軸，為了讓每位參與者皆能充分發言，每組人數都安排在5—6人左右，分別由教區神父、男女修會會士、修女、大修士帶領，活動進行相當溫馨順暢。輔仁大學也藉此機會向青少年朋友推介研修天主教學士學位學程相關訊息。

下午1時30分開始的修會團體才藝表演，中華聖母修女會的〈活出愛〉、加

爾默羅修女會深具南洋風味的歌舞、中華道明修女會的話劇……每個節目都寓含著深刻的意義，鍾主教親自帶領的司鐸合唱團做壓軸的〈交在祢手中〉，現場氣氛High到最高點。

活動最高峰——感恩聖祭於下午3時30分開始，由鍾主教主禮、浦英雄秘書長、教區聖召委員會武廷村主任委員等16位神父共祭，伴隨〈勇敢去愛〉優美的歌聲中，司祭團隆重的遊行進堂。鍾主教在講道時說道：「這台彌撒具有三層意義：第一、慶祝聖召節，二為雲嘉青年日，第三、適逢聖母進教之佑的慶節，三層意向結合在一起，讓我們今年度過一個特別有意義的聖召節。」鍾主教進一步指出：「慶祝聖召節，除了一些外在的活動外，更重要的是，需要熱心的向天主祈求收割莊稼的工人。雖然聖召是天主親自對人的召喚，但我們每位教友都有義務協助喚醒年輕人內心



的使命感。剛剛走秀活動時，大家都很高興，因為教宗、樞機主教、許多小神父、小修女都出現在我們中間，但這只是走秀，實際上教區目前只有一位大修士，3年來都沒有任何一位青年答覆主的召叫，距離上次教區新神父晉鐸也已4年了，這為教區來說是很大的危機，我們無法漠視。」

鍾主教引述教宗方濟各在今年的聖召節文告中所說：「總是要求從自我中『出谷』，走出自我、服務他人，為了把基督和祂的福音放在人們生命的中心。」教宗說：「我們不必要害怕，天主是充滿熱情和技巧地工作的，祂從不拋棄我們！祂心裡早已有我們的計畫和達成這計畫的方法，但祂希望得到我們的同意與合作。」鍾主教說：「在我們教區內也有許多年輕人曾受到天主的召喚，但因為周遭好多事情的干擾，而不敢答覆天主的召叫。在此，我要呼籲在

通功代禱

耶穌會會士
傅興志神父
(Fr. Joseph
Fu Hsing-chih,
S.J.)，慟於主
曆2014年5月
25日上午5時
45分，在耶穌
會聖若瑟頤福園
安息主懷。距生於1924年9月29日，
享壽90歲。



謹擇於6月5日(周四)中午12時
10分在新北市新莊區中正路510號
輔仁大學淨心堂舉行殯葬彌撒暨告
別禮，靈柩隨即引發安葬於彰化靜
山墓園。

敬請神長、主內弟兄姊妹及生前
好友撥冗參禮並請主前代禱。

耶穌會中華省會長李驊 啟
2014年5月27日

場的青年朋友們：不要害怕與天主合作，祂會為你作最好的安排。」

彌撒聖祭在教區青年聯合組成的樂團悠揚的歌聲中，相當順暢地進行，禮成式前，鍾主教親自帶領全體參禮人員恭念〈為聖召祈禱文〉，以及〈奉獻教區於聖母頌〉，將嘉義教區的需要完全交託給我們天上最有力的代禱者——聖母瑪利亞，全部活動在下午5時圓滿結束。

2014 馬利德蓮暑期遊學

7/11~8/08 英法團

第二梯次 招生

十七年來我們始終堅持專業的師資、15人內的小班制、親切友善的寄宿家庭，親自帶領的學生已超過700人次！今年夏天，我們將遊覽西敏寺、聖保羅大教堂、羅浮宮、奧賽美術館、巴黎歌劇院、...等不容錯過的景點。

歡迎教內 12歲以上的學生和我們一同出國學習！
名額有限，報名從速！

更多詳細資訊請上官方部落格 mtlanguage.blogspot.tw



第一家榮獲ISO 9002 國際品質認證殯葬業者

連續三十年榮獲政府公墓評鑑特優首獎



我們理想中的天堂
~金寶山



玫瑰園藝術品賞景

大地墓園 精做塔位 生前契約 禮儀服務

業務洽詢、生前契約

禮俗諮詢、臨終服務

0800-896-896

0800-044-044

服務處 / 台北市建國北路三段96號

網址 / www.memory.com.tw



中華聖母基金會 朴子課輔班學童 贈送長輩端午香包

【朴子訊】在嘉義中華聖母基金會所開辦的朴子大葛村課輔班上課的學童，特別在端午前夕，在朴子市大葛村社區進行踩街送香包，對希望表達感謝的親友、師母發送親手製作的香包，展現在課輔班學習的成果；有鑑於近日多起社會重大案件，中華聖母基金會也特別呼籲、鼓勵社區民眾，一同用「愛來相牽」鼓勵社區民眾，共同主

動關心、陪伴「自己莊仔內的囡仔」，陪伴下一代一起長大。
20多名學童在課輔老師及社工的陪伴下，從大葛里活動中心出發，沿路熱鬧踩街繞行社區，並且親自前往心中希望感謝的對象家中親贈手工製作的香包，當孩子們送上香包時，真摯的童言童語，也使受贈的社區民眾非常感動。（圖／中華聖母基金會）

通功代禱

我們可敬的施永生神父（Rev. Frank T. O'Donnell, M. M.）慟於主曆2014年5月16日，在美國瑪利諾會總會蒙主恩召，享年88歲。



謹擇於6月9日（周一）上午10時，假台中市三民路主教座堂恭請蘇耀文主教主持追思彌撒，敬請神長們一起共祭。施神父遺體將安葬於紐約瑪利諾總會會院墓園。
敬邀各位神長、主內弟兄姊妹及好友撥冗參禮代禱，求主恩賜施永生神父早日安息主懷，永享天福。存歿均感。叨在

台灣區瑪利諾會全體會士 敬啟
主曆2014年5月30日

文藻外語大學與9校結盟 推動國內交換生計畫

【高雄訊】為擴展年輕學子跨領域學習的機會，文藻外語大學5月21日上午，與國立屏東科技大學、國立高雄應用科技大學、國立高雄餐旅大學、國立高雄海洋科技大學、逢甲大學、天主教輔仁大學、正修科技大學、國立高雄師

範大學及靜宜大學結盟，舉行大型簽約儀式，共同推動國內交換生合作計畫。未來這10所大學將開放彼此學生赴盟校擔任交換生，進行為期半年至1年的移地學習，以開拓學生的學習視野。（圖／文藻外語大學）



聖功女中為考生舉行祈福禮

【台南訊】面對12年國教的首次國民教育大會考，不僅家長無所適從，考生更隨著考期接近，心情忐忑不安。聖功女中特別為初三考生舉行定心祈福禮，邀請姜嶺神父為考生覆手祝福，祈求天主穩定

考生的心，並祈求天主聖神引導考生們，冷靜應考，發揮所學，考試一切順利。考生班的導師及任課老師們也到場為學生鼓勵打氣加油，令考生感覺格外感動。（圖／聖功女中宗輔室）



親愛的兄弟姐妹
平安！

南松山天主堂今年建堂60週年囉！

感謝過去外籍傳教士對南松山天主堂的建設和耕耘！

今年我們想要為耶穌和教友們提供一個更好的祈禱和禮儀空間，需要重新油漆聖堂、汰換老舊冷氣、更新祭台空間、整修廁所等，所需經費為400萬元，如果您願意幫助我們聖堂整修，

請至郵局劃撥至主教公署帳號

收款帳號：「1064 7145」戶名：「財團法人天主教會台北教區」

通訊欄註明：「為南松山天主堂整修奉獻」

竭誠感謝您的支持與奉獻，並將我們的意向放在深深的祈禱中！

南松山天主堂傳協會敬邀

電話：02-27628653 地址：台北市南京東路五段352號

耶穌聖親聯合進修通報 進修主題 〈通傳〔神人合一〕之愛〉 侯若瑟 神父主講

- 壹·依據天公在聖經的啓示引述神人合一
- 貳·天公三位一體是神人合一的基源
- 參·天公與人類神人合一關係的演變
- 肆·耶穌在四部福音重整神人關係的比較
- 伍·耶穌在若望福音傳圓滿神人合一給人
- 陸·我們通傳主耶穌圓滿完成的永生聖祭
- 柒·我們通傳主耶穌最美好的福音給同胞

2014年6月21—22日（周六、主日）。

進修時間 上午9：00—下午5：00

報名聯絡人：陳秋美（電話：(02)25942294轉4071）

進修收費：每人500元或隨意奉獻（包括：每次2天中餐、茶點、印刷費、場地費、講師車馬費）。

進修地點：台北市吉林路378號 聖道明傳道中心四樓

※敬邀各地耶穌聖親前來〈通傳〔神人合一〕之愛〉



這工程又浩大，
因為這殿宇不是為人
而是為上主天主，
為此，我竭盡力量
為我天主的殿宇預備，
因為我愛我天主的殿宇
獻給我天主的殿宇。(編上29:1-3)

為
老神父安養之所
若瑟樓
暨
中華聖母堂
重建

郵政劃撥：**5018-2330**

戶名：財團法人天主教會台北教區

捐款意向：為中華聖母堂重建

說明：如需開立捐款收據，

申報所得稅報稅者，

請註明身分證字號或公司統一編號。

謝謝！

洽詢專線：02-2737-1311

(台北總主教公署)

02-2914-3022

(新店中華聖母堂)

天主愛樂捐的人 (格後9:7)

鄭爵銘神父獎學金公告

基督服務團為紀念始創者鄭爵銘神父，特在樂銘基金會下設置鄭爵銘神父獎學金，鼓勵青年教友攻讀輔仁聖博敏神學院大學部教義系或神學系學位，以投入福傳工作：

(一) 於 103 學年度核發 1 名神學院大學部教義系或神學系學位學生全額獎學金(包含學費及生活費)，三學年總計新台幣七十二萬元。

(二) 申請人應檢具下列文件，掛號寄至本會。

1. 申請表(請先以電子郵件來函索取)。
2. 自傳(A4 一頁)。
3. 就學動機與學成後生涯規劃(A4 一頁)。
4. 一位神父的推薦信。

收件截止日期為 103 年 6 月 30 日，
以郵戳為憑，逾期不予受理。

(四) 於 103 年 7 月 31 日前公佈錄取人名單。

(五) 錄取人需獲得神學院 103 學年度入學許可，方為獲獎人。

(六) 每學期提供註冊證明後，即發放該學期獎學金。

財團法人樂銘文教基金會

鄭爵銘神父獎學金委員會啟

地址：(231) 新北市新店區

中興路三段 219 之 1 號 3 樓之 1

電話：(02) 2910-7088

傳真：(02) 2910-7087

e-mail: le.ming@msa.hinet.net

訂購請洽：
台北保祿書局
台北市忠孝西路一段21號(星期日照常服務)
郵撥：上智文化事業 19399740
電話：(02) 2371-0447 傳真：(02) 2371-7863
訂購服務：spaul@pauline.org.tw
(04) 2220-4729 台中市光復路136號
郵撥：財團法人聖保祿女會 21990906
(07) 261-2860 高雄市五福三路149-1號
郵撥：高雄聖保祿文物中心 42006873
台灣教會公報社(06) 235-6277 台南市青年路334號

喜樂。
的溫暖與
體會回家
裡，深刻
浸在主愛
音彷彿沉
質樸的樂
他自然而
心靈，吉
使人沉澱
優美旋律
鋼琴的
旅程。



★滋潤心靈的鋼琴聖樂
本專輯收錄12首清新柔美的鋼琴演奏聖樂。
菲律賓耶穌會士高金聲修士和葡萄牙籍的馬
家鐸修士，將相伴他們成長的傳統菲律賓聖
歌重新編曲。兩位修士以鋼琴和吉他彈奏出
動人的情感，訴說「回家」是人生中美好的
旅程。

CD【回家】演奏專輯
定價 200 元，平寄郵資 45 元，掛號郵資 65 元
上智文化
上智文化

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

每月只要15840元
一天只要528元

通國、台、英語
不適用免費替換

一通電話全省服務

電話及諮詢服務

詔富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市永和區永和路一段40號4樓之5
總監：莫英庭(聖名：雅各伯) 專線：0932-197-628、(02) 2927-0039

福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

◎免費提供專車赴現場參觀。

◎預購塔位教友一律以七折優惠

歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址：新北市萬里區磺潭村員潭路22-3號

24小時免付費服務電話：0800-509-009

執行長：牛震野(聖名鮑思高) 0922-204-013

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院

安康院區

永和分院

特約禮儀服務公司

歡迎教友洽詢

天主教

專業禮儀服務

安心託付



專業服務 真誠服務

服務項目
宗承承
禮儀承
喪禮承
專禮承
土業承
塔葬承
火葬承
墓園承

※台北市民政局評鑑優良廠商※

24H免費諮詢服務：02-22192245，02-22190325

主內：朱強明弟兄

0939-010-273

邱秀蘭姐妹

0928-807-150

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法

★檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術，服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02) 2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線：(02) 2555-6474
台北市西寧北路73號4樓



▲不分宗教，獻上燭光，同心默禱。



▲不分老幼，寫下追思，貼上祝福。



▲不分親疏，共同獻愛，照亮人間。



▲湯靜蓮修女虔敬祈禱。（善牧提供）

上月發生「北捷無差別殺人事件」，以及多起情殺事件，甚至波及分手對象的家人，導致許多寶貴的生命在一瞬間喪失；我想，除了被害人家屬及親友感到無比的悲痛，整個台灣社會，就像一道被撕裂的傷口，大家同感悲痛，同時，更伴隨著恐懼的陰影。

在這樣的時刻，我們可以做什麼呢？我想，我們可以一起給社會更多疼惜。曾經，我服務的一位婦女，她有三個孩子，我問她為什麼不花時間陪伴孩子？難道不知道孩子長期的忽略中，容易走上歧途嗎？這位媽媽告訴我，修女，我很愛我的孩子，也很想陪伴他們，但，家裡實在太窮，先生跑船的工作，人很少在家，婆婆生病了，只靠我一個人照顧，還必須擠出時間工作賺錢，真的無能為力。

我聽了，很心疼。還有我們中輟學園的孩子，每天上課打瞌睡，老師去關懷了解，才知道單親家庭的他為了不讓做清潔隊工作的媽媽太辛苦，每天清晨就跟著去幫忙，嚴重睡眠不足，而這相依為命的母子，就靠媽媽微薄的薪水度日，有時連學費都交不出來。

北捷的痛 疼惜的愛

在發生「北捷隨機殺人事件」7天後，5月27日，許多宗教團體，依民間習俗，在江子翠捷運站為遇害者舉行追思儀式；有更多的民眾，不分男女、老幼、親疏，自發性地前往獻花、點燭並祈禱；大家同心合意禱告，祈願亡靈安息，眾生平安，社會有愛，人間溫暖。

我聽了，很心疼。我時常相信，很多時候我們並非無能為力，從孩子小的時候就把他教好、教導性知識更該落實生命教育、情緒管理，讓孩子不致變成考試機器，而是全人發展。但我也相信，有很多的無能為力，比方經濟極為貧困的家庭，往往一家勉強溫飽了，爸爸或媽媽也累倒了，然後更多的惡性循環從家裡發生，再漫延至社會成為更大的輪轉。

我們可以做的，是盡情的悲傷，不需壓抑，並且給受到創傷的被害人及家屬祝福和祈禱，但再多的指責，以及不斷的批評，都無法挽回寶貴的生命。然而，沒有一件事，是「愛」對付不了的。對社會多一分疼惜，我們就更能同理與我們不同立場、處境的人，這樣的同理，是包容，也是接納，可以放下仇恨，繼續往前走。

我們感到恐懼的是，為什麼這樣的事情會發生在我們生長的土地？可怕的不是與死亡如此接近，而是與殘暴的殺害行為如此接近。我們還可以做的，而且是當下就應該做的，就是給孩子更正確的教育。一個孩子需要的，除了足夠的關懷、陪伴和支持，更需要提供他能應付人生各項課題的處理能力，然而我們的教育環境，做到了嗎？我想不只父母及師長

成長過程中重要的學習對象，整個社會的價值觀更具決定性的影響。要創造什麼樣的社會價值觀，其實我們每一個人都有責任。

我們在兒童及青少年的學校性教育中，首重知識，其次預防懷孕。無數青少年因此對自己的生理功能有足夠的認識，但身體呢？心理呢？我們所提供的教育，能讓孩子在往後遇到挫折時，能處理這樣的困難，而非情緒失控，做出傷天害理的事了嗎？許多時候，我們更以為青少年「看起來好好的」就沒事，但是當整個體制內教育的價值觀是拿高分，社會價值觀是出人頭地，事實上是無法貼近孩子需求的，而對於更多缺乏資源的孩子，只會加強挫折感，而非成就感。

我們應該給孩子的，是多元且良好的價值觀，而非單一目標，讓每個孩子為此目標擠破了頭。以我們善牧青少年服務中的中輟學園為例，許多孩子在學校受到極大的挫折，甚至被貼標籤為壞孩子、不良少年，但來到我們的學園，終於遇到會傾聽他、不會批評他的大人，甚至同理他的困難，願意一起發掘他們身上的力量。這些孩子在善牧上的適性課程不同於主流學校還是其次，重要的是，他在一個接納他的環境，相信他有很棒的能力，在這社會一定有他能夠伸展的舞台。

而當巨大的創傷降臨在這個社會，該

如何平復？我想每一個人，都需要愛的「復原力」。

復原力（resilience），也有人翻譯為生命韌性，它一直是善牧基金會在服務上最重要的概念，基本的精神就是一個人即使在極為困難的情況下，仍然有良好的表現，而且不分你我，這樣的能力為每一個人所有。來到善牧求助的每一個人，我們相信他們歷經創傷，甚至可能是因為犯罪被轉介而來，比方待過觀護所的少年，但不論是誰，都能運用自己的復原力，度過生命的低潮。

當然，這樣的復原力，是必須靠著支持系統來激發的，比方一個國中的女孩長期經歷家內性侵害，於是安置到善牧基金會，她原先無法信任任何人，無比的憤怒、恐懼，但她感受到這個安置家園對她充滿接納，社工給她滿滿的愛，讓她在家園的4年間，創傷復原，也找回了勇氣與自信。大學的志願，女孩填寫社工系為第一志願，因為她要將這份愛延續下去，希望有朝一日成為助人工作者。

我們悲傷，我們恐懼，但我們仍要繼續往前走，重要的是，不要因為創傷，而長時間帶著憂憤，失去愛的能力。

我相信，因為愛，能讓我們有足夠的復原力，去面對共同的記憶、共同的困難！我們必須一起加油！

■文／湯靜蓮修女（善牧社會福利基金會創辦人）
圖／蕭嘉慶



98-04-43-04		郵政劃撥		儲金存款單	
帳號	50082177	金額	金新台幣	億 千 萬 佰 萬 拾 萬 萬 仟 佰 拾 元	1200
通訊欄（限與本次存款有關事項）		收款戶名	財團法人天主教會台北教區		
我要訂報 福音宣報		寄款人			
		姓名			
		地址			
		電話			
		經辦郵局收款戳			
虛線內備供機器印錄用請勿填寫					

獻身的逆旅 雖千萬人吾往矣

■文·圖提供／黃敏正神父（方濟會）

修會會長之職猶如逆旅，所謂逆旅有兩意涵：其一，學如逆水行舟，不進則退。這是取江河意境，今日時代潮流確實澎湃洶湧，修道生活不是順水勢向下游行舟；相反地，為了天國目標，度獻身生活者應勇於向上游辛苦地挺進。只要不努力挺進，修會的神恩很快地就會被潮流淹沒。其二，逆旅是指基督逾越奧蹟的反調靈修之道。「逆」就是反調，這是修會三願生活的本質。我們深刻地經驗到三願生活越來越受物質取向、人性取向及自主取向的侵噬，相信許多會長們心有戚戚焉，感嘆修道人是如此的不堪一擊，要確實忠於「三聖願」是多麼難啊！同會弟兄或姊妹的共融團體生活常是虛有其表！對團體及彼此間的歸屬感怎麼像煙霧般地難以捉摸！面對層出不窮的問題，修會會長們的共識是「長上難當」！

修會會長不論稱之為家長、會僕、姆姆、弟兄等，都是身負重任的領導者、負責人、代表人，一般都將會長職務視為該背負的十字架，因此學習被釘的基督，成了善盡會長職務的基礎。基督在十字架上為王，十字架精神成了基督的王道。會長在實務上也就是王，亦應以基督的王道來完成使命。

基督是默西亞，祂為世人帶來救恩，更好說基督入世是要來實踐其王道的，因為祂是「王」，祂要征服普世眾生。不過，基督是如何使全人類臣服於其王道呢？今取用中文的「王」字來概述這位君王的為王之道。王字上面一劃為「天」，底下一劃為「地」，中間是十字架。頂天立地的十字架就是王，耶穌基督是在十字架上為王的。其王道有二：

第一、集散王道。集者向內匯聚，散者向外放射。能夠向內凝聚眾生、統合萬民者始為王；能夠向外光芒四射、普照眾心者堪為王。首先，集的王道：耶穌立於十字架的中心點，縱向方面使天人合一，使人與神重歸於好；祂是天梯，祂是道路、真理和生命。橫向方面使眾人合而為一，祂是阿爾法（A）和奧末加（Ω），歷史的



此蛻變者實為王。所以，會長要持守修會的精神和會祖的神恩，以這精神和神恩來服務教會、光照人靈、蛻變人心。

第二、四分王道。立於天地之間的十字架，其一橫一豎將宇宙天地間的一切關係區分為四，猶如東西南北四個向度一般，一切關係皆可歸納為「天人物我」四種關係。一者「天」：耶穌降世的使命就是要重整天人的關係，耶穌是天主聖言，祂向世人啟示天主是「父親」，我們都是天父的子女。二者「人」：人與人的關係是最複雜的，基督的福音精神正是治癒人際關係的良藥，祂曾大聲呼喊：「願眾人合而為一」。三者「物」：萬物與我們人一樣都是源於主、屬於主、歸於主，我們應珍惜和呵護萬物，建立共生的關係。四者「我」：人與自我的關係應是身心靈整合的和諧關係，若關係分裂就是疾病。誰能幫助人與天主、與他人、與萬有、與自我活出真正歸屬的關係，他才堪稱為王，那就是被釘十字架的基督。換句話說，天人物我四向度的關係非靠十字架奧蹟是不可能達到圓滿的，這就是基督耶穌的王道。

所以，修會會長的王道就在於，以十字架的精神幫助會士們與天主和好，這是靈修與信德的課題。與他人和好，這是團體生活及服從聖願的課題。與萬物和好，這是惜福與貧窮聖願的課題。與自我和好，這是生命與貞潔聖願的課題。如此的王道挑戰極大，卻是我們非走不可的獻身逆旅。

感恩過去 努力現在 傳承未來



■文·圖提供／詹美枝修女（聖若瑟道明修女會）

每次接到召開常年大會的通知，內心都會有一份喜悅，因為即將見到各修會的會長或代表；相聚在一起有更多的認識、交談、聆聽、分享、進修與學習；大家共融在一個如同大家庭的氣氛下，進行核心小組所做的各項報告以及依序安排的議題，討論和其他的情況等。

特別是發現今日時代的需要，聆聽不同的修會經驗，分析重要的訊息，共同策畫，解決，面對與突破；無論是國事，教會之事，修會團體的問題，社會上的大小問題，憑個人的智慧、力量和勇氣，是不可能完成的，必須群策群力，有了合謀共事的同道，再加上天主的恩寵，辦起事來，即使不成功，也增長了許多見識。

我很感謝在台灣有這個聯合會，從被陶成到為人服務；在聯合會中有很多的前輩，很有涵養，有豐富的靈修經驗，有學養又有神恩；我在服務中成長，同時也認識很多在福傳牧靈成功的經驗者；半個世紀來不知聯合會貢獻了多少？付出了多少？如今社會多元豐盛，50年來的變遷，台灣教會仍然須要靠男女修會的繼續合作，交流並勇敢的往前邁進。

期待每個修會的先知性、神恩性的特色，能表達見證出來，讓住在這塊土地上的人們，都能共享福音的喜樂，並獲得救恩。

感恩過去，努力現在，傳承未來！

流轉五十 追憶來時路



台灣男女修會會長聯合會已走過半世紀，回首漫漫成長路，從1964年5月創立，28個修會代表參加，經過50年的淬鍊成長，迄今女修會總數達60個，修女人數1081位。值此慶祝金慶，追憶在女修會會長聯合會的往事，感恩有加，欣喜更大。

哪裡出了問題？

1993年，女修會會長聯合會舉辦了兩次「女性自覺」研討會。在長久的父權體制之下，女性受到許多不正義的對待，諸如工作及待遇的不平等，沒有參與決策權等，因而引發了部分修女的覺醒，願藉研討會喚醒女性的尊嚴與自主權。研討會最後的感恩祭，籌備會撥了20幾通電話，竟然邀請不到一位神父答應來主祭。神父那麼忙嗎？修女、教友無法取代的司祭權，也是神父的天職，在需要的時候竟不約而同的拒絕，是出了什麼問題？耐人尋味。但在隔年，舉辦第2屆時，就有神父及男教友來參加了。

勇於追夢

1993年，我任聯合會主席時，和社會服務修女會鄒逸

蘭修女代表台灣出席在菲律賓舉辦的第10屆亞洲修女會議（AMOR X）。會議主題是：「在困境中婦女潛能的發展實現——當代先知性的答覆」，來自21個國家50多位代表齊聚一堂，豐富多采，創意無限；其中主題「在貧困中的婦女」，聽到其他國家分享婦女的處境，不僅貧窮、沒受教育、還飽受暴力凌辱，甚或販賣；驚嚇之餘，反思我們台灣的修女當如何發出先知性的聲音，激發婦女的潛能，走出困境。回來之後，把會議的主題演講及兩次「女性自覺」研討會的過程及修女們的心得，彙集成冊出版：《回到生命的原點》，期盼讓更多修女由此拓展視野，發揮天賦潛能，實現人溺己溺的精神。

2003年，第13屆亞洲修女會議（AMOR XIII）輪到台灣主辦，主題是：「重編生命網——與天地人的關係」，會長聯合會在2002年的年會中成立籌備小組，籌備經年，修女各展所長，分工合作，鉅細靡遺。最重要的是神學反省，從生活中出發，回到神恩的源頭，一次一次的聚會，一次又一次的討論，重編生命網絡，破的修補，斷的重新聯結，一絲一縷，織就一張「天地人合一」的大網；由內心深處湧現出來的力量才是真正的「生命力」。修女聯合會把這次珍貴的

■文·圖提供／廖金常修女（聖家獻女傳教修會）

生命經驗結集出書：《圓夢之旅》。正好呼應教廷駐華大使館代辦陸思道蒙席在慶祝大會中所勗勉的：我們要有夢，才能實現。

納百川 展新頁

眾所皆知，台灣教友人口逐步減少，修女人數也下滑，可是修會的總數卻增加。教區為某種牧靈需求，主教邀請外國的修會來台服務，如外籍配偶、移工，養老院、殘障中心等，新來的修女由於文化的差異、語言的隔閡，在機構工作的多，極少數在福傳的第一線堂區服務。修會團體也很小，通常是三五個，大多在10位以下；這些修會很少參加聯合會的年會或講習，因此，很難彰顯修會的特恩，各修會團結的力量相對的減弱。如何關注這些新來的修會，融入台灣社會，落實福傳，也是不容忽視的課題。但從另一角度來看，這些新來的修會，為日趨高齡的台灣教會注入新的活力，且帶來豐富多元的文化，在地球村的今日，未嘗不是與國際接軌的便捷之路，我們要珍惜善用，多關懷這些修會並與之合作，讓她們找到安身立命的「福傳點」，呈現支流無遠弗屆的大江大河，為聯合會展開新頁。（台灣男女修會會長聯合會金慶系列報導下期待續）



▲垂櫻前的微笑聖母，讓人寬慰舒暢。



▲在聖體仕奉修院我們住宿的院區，入夜有如童話中的小屋。



▲在聖體仕奉修院美麗日式聖堂中彌撒。



▲春涼中公拜苦路，聖神的風一路吹拂。



▲春江水暖，櫻花繽紛，讚嘆天主奇妙化工。



▲融入日本民風的彩繪玻璃詮釋了《舊約》故事與基督教贖恩典。



▲融入日本民風的彩繪玻璃詮釋了《舊約》故事與基督教贖恩典。



▲在古色古香的哥德式教堂中祈禱，神父講解至聖所設計特色。

午後，改搭暢遊山形知名河川——最上川的遊船，在透明的船屋裡，欣賞最上川流域的流瀑，林相與船歌風情，團員中深諳日語的顏林月雀阿嬤與立英姊，不讓船夫的歌謠專美於前，唱了多首日文歌，共融於河川之上倒也是一番不同體驗。

無論觀光景點或尋常街道都非常的整潔，令人印象深刻，日本人的守法精神和公德心是台灣應該多多學習的。當晚，我們到山形教堂舉行感恩祭，彌撒後還與堂區裡的傳道員及會說一點中文的老師一起共融，喝著熱茶，用微笑打破語言隔閡，感受到天主子女散居各處，卻同心合意的主內之愛。

流淚微笑 聖母悲喜 團體祈禱潔淨心靈

第三天的行程參訪了以製鹽聞名的「奥州第一宮」，在海景絕佳之處欣賞品種獨特的鹽灶櫻，也看到日本傳統信仰中的諸多祈福活動，在日本國境內天主教信仰並不普及，但傳教士歷經千辛萬苦把福音帶到亞洲的傳教史，以及在教難時期有無數天主教徒為主殉道的事都相當動人，增添了我們到日本朝聖所該有一頁認知。

薄暮時分，終於住進聖體奉仕院，滿足了我們渴望有更多時間陪伴聖母的心願，由於修女們在聖堂中念玫瑰經及晚課，大家把握時間「搶購」聖物，也參觀了周邊庭院風光，青翠的老松古柏饒有姿態，盛放的櫻花樹更添嫵媚，靜謐的庭園廣闊清幽，處處祥和寧馨，通過穿廊月門，在垂櫻璀璨處還矗立著「微笑聖母」的態像，不禁讓人會心莞爾，聖堂內的流淚聖母，聖堂外的微笑聖母，聖母就是活生生的人類母親，與我們有著同樣的悲痛與喜樂，聖母並不遙遠，就在我們每個人心中。

我們在彌撒後享用修院特別請了外廚來料理的精緻晚餐，大家都驚喜地向兩位大廚鼓掌致謝，覺得花費8000日圓的「一泊二食」真的太划算了，再次詠唱飯前禱，讚



▲流淚聖母的奇蹟讓秋田成為日本朝聖地。



▲山形教堂的基督善牧像高高矗立，引羊來歸。▼弘前教會建築耐人尋味。



▲青森本町教會的和平之后，為我等祈。



▲在流淚聖母像前，羅神父帶領大家作讀經、祈禱、默觀及分享。



櫻花樹海 奇工妙化 一路滋養收穫豐實

天主真的很愛我們，賜下了陽光普照的好天氣，讓我們盡興欣賞了各處的櫻花；最難忘的是在舞鶴山公園一次看足2000多棵櫻花的百樹齊放，壯觀的櫻花樹海，雪白的落櫻河川，令人陶醉，讓人讚嘆；賞花人潮悠閒散步，親子同遊共樂融融，今年是台灣教會的「家庭年」，看到日本傳統家庭三、四代攜老扶幼在櫻花樹下同遊那美好家庭所造就的幸福感，也想提醒在台灣認真打拚的上班族，偶爾也該陪陪家人賞景散心，共享天倫之樂。

之後的行程，我們還造訪了仙台教區青森本町教堂，庭院裡有一尊聖母抱聖嬰的雕像，下方以日文書寫「為和平而祈禱」，相信這是原子彈重創日本後，大家對於和平的深切渴望；我們在此舉行彌撒，當地的本堂是加拿大籍神父，日本教友們都很高興我們的來訪，雖然佔用了他們主日的休息時間為我們準備聖堂也毫不在意！也許日本教友的生性比較嚴肅而多禮吧，當他們看到我們在禮成曲唱〈一切歌頌讚美〉時，邊唱邊跳邊高舉雙手，唱「阿肋路亞」，驚奇地掩嘴而笑，又比出大拇指贊同我們忘情的高歌讚美，大家作了一番比手劃腳又微笑擁抱的共融後依依道別；同樣地，教友們也一字排開在聖母像前歡送我們的車離去，揮別的手一直在空中劃出美麗的弧線，讓我們感動得幾乎落淚！

朝聖之旅最後的驛站，我們再造訪哥德式建築風格的弘前教堂，在教堂中作了敬禮聖體的祈禱，羅神父拿出他在羅馬深造時所累積的知識文化，為我們解講古色古香的至聖所禮儀空間，包括每一座聖像所呈現的意義，讓我們上了一堂小小的宗教藝術課，我們在虔心祈禱後，以歌聲讚美天主，滿心充盈著喜樂，慶幸我們在此以自己的足跡，自己的感動，自己的領會，寫下難忘的「第五部福音」。

每天參與彌撒並聆聽神父精心準備的道理，以及在車上神父所分享的聖召心路，所鼓勵的聖母軍必須要有具備的觀念及行動，所提點的創意傳傳作為，不斷、不斷讓我們獲得心靈充實的養分；這趟朝聖之旅，不只欣賞到壯觀奇絕的櫻花樹海，更滿足了我們渴望朝拜天主、敬禮聖母的心，衷心期盼台灣教友們能不別忙碌，抽空多去秋田朝聖，陪伴流淚聖母的聖心，感受天主藉著聖母的淚水所賜給我們的莫大恩典。

在《天主教周報》上看到兩三次關於日本秋田聖母朝聖地的專題報導，聖母為世人的罪與悔改流了101次眼淚的見證，深深觸動了我，榮休狄剛總主教親自走訪秋田聖體奉仕修道院後，曾語重心長的說：「聖母不斷地在各地顯現奇蹟，世人依舊犯罪，讓聖母傷痛得流血、流淚。」我們也同感傷痛；披露流淚聖母故事的日籍余心漢醫師在報導中提到「少有人關注此事」的慨嘆，更讓我們幾位熱愛聖母的教友期待早日飛去秋田，敬禮那為世人流淚的聖母；我們努力聯繫上了余醫師，他熱誠而詳細地以流利中文訴說了聖母的旨意，期盼台灣教友們能多去秋田朝聖，多作祈禱。

與主同在 神師同行 醫師協助處處圓滿

趁著日本東北每年短短的春暖賞櫻時節，我們得知有台灣直飛秋田的航班，幾經連繫敲定在復活節後出團，感謝天主！與我們同在，行前的每件繁瑣事務都進行得順利，特別感謝余醫師放下他在日本東京主持醫院的繁重工作，為成全我們這24位台灣朝聖團員每天能舉行彌撒聖祭的渴望，主動和秋田縣附近的幾間教堂再三聯絡，熱心安排使我們在行程中每天都能參訪當地教堂，或作祈禱，或舉行彌撒；也非常感謝主徒會的羅志明神父，在百忙之中暫停他肩負的許多大小任務，空出了5天4夜來專心帶領我們，讓我們這群來自台北、林口、新莊、嘉義、台南的23位幸運兒，有了一趟收穫滿滿、幸福滿滿的朝聖之旅。

4月23日搭機飛往日本秋田，我們在登機室作了小小的行前祈禱，圍著圓圈一起誦念〈天主經〉，候機的旅客有些好奇而詢問，有位團員就向旅客作了此行朝聖目的是為了敬禮聖母的小小福傳，看到旅客感到有興趣，就

▼全體團員與余心漢醫師（後排左6手持經本者）在聖堂玄關前合影。



抓住機會說明聖母在天主教會中開啟救恩工程的重要承諾，她的種種美德與可敬可愛；不論在這短短的十幾分鐘能達到什麼效果？但那愛的種子已經播種下去了！

傍晚，我們飛抵秋田，直奔聖體奉仕修道院，非常驚訝地看見余醫師竟然在門口迎接，他其實目前正在努力抗癌養病，卻特地遠從東京專程搭機趕到秋田，真令我們萬分感動；在積雪漸溶的寒風中，那熱情歡迎讓我們感受到主內肢體無分國籍、無分地域的共融之愛。我們進入木造式建築的聖堂舉行感恩祭，脫了鞋換穿拖鞋，踩著溫潤發亮的潔淨無塵木地板，走進別緻的禪日式的木造建築聖堂，驚艷於日本傳統建築的簡潔雅致之美，經過余醫師的翻譯和介紹，確實見識了日本文化與基督宗教完美契合的聖堂；溫馨的燈光，與熱烘烘的暖爐，都讓我們一掃寒意，感受到天主的家是多麼溫馨與親切！

流淚聖母 拭淚棉球 激勵心靈醒悟悔改

羅神父在彌撒講道中強調：「來到不同的國家、不同的語言、不同的環境，但我們認識的是同一個主耶穌，天氣雖然寒冷，天主的家卻永遠溫暖，聖母的愛也永遠是我們的安慰與依靠，我們何其有幸能在此朝拜天主、敬禮聖母，親眼目睹流淚聖母的慈顏，求她為我們每個人的不同意向轉禱，相信這祈禱會因著我們的虔敬而得到果效。」

彌撒後，我們在安置流淚聖母的側堂祈禱，當天還有不同的朝聖團體住在修院內，我們無法久留，只能等待兩天後正式入住時再好好敬禮；慶幸的是，因著余醫師的請求，修女破例打開聖堂後方的拉門，將歷次擦拭聖母眼淚所保留下來的棉花球玻璃展示櫃開放給我們參觀，這是非常難得的機會，因為從來不對外公開展示，

▼彌撒後在極具日式建築風格的山形教堂內合影。



▲擦拭聖母眼淚的棉球是修院珍藏，我們有幸親眼目睹。

悠遊聖言

■文／房志榮神父

聖神降臨節（五旬節主日） 你們領受聖神吧！

耶穌復活，完成了舊約的逾越節：羔羊用自己的血，救贖了天主的子民。逾越節後50天是五旬節，收割小麥，無花果初熟；耶穌復活後50天聖神降臨，開始收割耶穌的救恩美果，因此聖神降臨與五旬節對稱。聖神降臨的前夕彌撒讀經一，有4個可能：創十一1-9，出十九3-8a+16-20b，則三七1-14，岳三1-5，表示《舊約》有深厚的聖神信理的基礎，很值得把這些《舊約》篇章逐一翻閱。讀經二只有羅八22-27，福音也只有若七37-39。聖神降臨本日彌撒讀經一，常是宗二1-11，讀經二選讀格前十二3b-7、12-13或迦五16-25，福音，若二十19-23或若十五26、十六12-15。在此，先看若二十19-23，然後約略涉獵讀經一及讀經二的內涵。

今天的福音選讀，若二十19-23，可分三個段落來讀，先是耶穌復活後的顯現：「19在同一天，也就是一周的第一天晚上，門徒們聚在一起。因為怕猶太人，門窗都關著。但耶穌來了，站在他們當中，對他們說：『願你們平安！』20說了這話，就把自己的手和肋旁給他們看。門徒們看見主，都滿心歡喜。」耶穌復活後第一次顯現給門徒團體，只說一句話：「願你們平安！」在猶太文化卻是一句很有分量的話，以後耶穌顯現，一直都用這句話開場。口語外，耶穌還用身體語言、就是把被釘的手和被刺透的肋旁讓他們看，門徒們看了，懂了，十分歡喜。

中間一節單獨形成一個段落：「21耶穌又對他們說：願你們平安！正如父派遣了我，我也派遣你們。」短短3句話，卻說出了門徒使命的來源：他們是復活的耶穌派出去的，與瑪二八16-20的大場面所說的相同，而不同的是，這裡耶穌把祂派遣門徒與天父派遣祂自己連在一起。下面第三段落（22-23節）進一步說耶穌如何派遣：付給他們聖神：「22說了這話，便向他們吹了一口氣，說：『你們領受聖神吧！23你們赦免誰的罪，誰的罪就得赦免；你們不赦免誰的罪，誰的罪就不得赦免。』」這裡已有天主聖三的全幅畫

面：天父派遣耶穌，耶穌噓氣付給門徒聖神，門徒們憑聖神赦免人罪，使人獲得救恩，這是今天福音的訊息。

讀經一，宗二1-11，路加用這11節經文描述上文若二十22說過的耶穌噓氣付給門徒們的聖神，如何勢不可擋地降臨：聲響、畫面、地點、人物等，一應俱全：「1到了五旬節那天，眾人聚集一處。2忽然從天上傳來一陣呼嘯，好像暴風吹來，充滿了他們所在的那座樓房。3又有像火的舌頭出現，分別停在每人身上。4眾人都充滿聖神，按照聖神賜給他們的話語，用外方語言說起話來。」（《新約聖經樂仁譯本2014》）聚集一處的「眾人」就是宗一13-14所說的11位宗徒，一些婦女，耶穌的母親和兄弟們，15節加說他們大約有120人。他們都聽到了那暴風般的呼嘯，都體驗到火舌降落。接上的3節，寫樓房外的許多人有何反應。

「5那時候，住在耶路撒冷的有從天下各國來的虔誠猶太人。6這聲音一響，大群人便聚集過來，都嚇呆了，因為每人都聽見門徒們說著自己的鄉音土話。7他們極為驚訝詫異，說：『這些說話的人，不都是加里肋亞人嗎？8怎麼我們都聽見他們說著我們自己生來就說的方言呢？』9-10兩節提出14個不同地方的名字，最後第11節總括起來說：「無論是猶太人或歸依猶太教的人、克里特人或阿拉伯人，我們都聽見他們用我們的語言來宣揚天主偉大的作為。」猶太人和歸依猶太教的人是類名，前者代表舊約的天主選民，後者代表外邦人；克里特人和阿拉伯人也是類名，前者指海島上的居民，後者指陸地和沙漠的人，這樣綜合了6節所說的聚集過來的大群人，都聽到了宗徒們用他們的母語宣揚天主偉大的作為，徹底糾正了創十一1-9所造成的的人類語言的問題：那裡說一樣的話，彼此不懂；這裡許多不同語言的人都聽得懂宗徒們的宣講，聖神降臨帶來人類的合一。

讀經二，格前十二3b-7、12-13，是格前第十二章用31節談論「屬神的恩賜」的一小部分。我們先分兩段讀這7節經文，讀完每一段後指出其主旨。「3b除非是受聖

讀經一：宗徒大事錄2:1-11

答唱詠：聖詠103

讀經二：聖保祿宗徒致格林多人前書12:3b-7，12-13

福音：聖若望福音20:19-23

神感動，沒有人能說『耶穌是主』。4神恩有許多，卻來自同一位聖神；5職務各有不同，但服事同一位主；6成效雖有區別，卻是同一位天父，祂在眾人之內成就一切。7聖神的恩賜，是為了大眾的益處，才彰顯在各人身上。」3b這句話說明一個重要的真理：我們宣認耶穌是主，是天主、救主，必須有聖神感動我們，推動我們。所以我們要經常熱切祈求聖神，求祂感動我們、推動我們，在各種場合宣認「耶穌是主！」藉以為大家獲得主耶穌的救恩。4-6由聖神的神恩講到服侍主耶穌的職務，再講到父在眾人身上所造就的成效，一篇完美的聖三論！7說出聖神的各種恩賜，都是為了大眾的益處。

「12正如身體只有一個，卻有很多肢體；肢體再多，總是一個身體——基督也是這樣。13因為我們無論是猶太人或希臘人，是奴隸或自由人，都在同一位聖神內受洗，而歸屬一個身體，也共飲了同一位聖神。」12節所說的一個身體和許多肢體，這裡只點到為止，餘下的14-31節，將予以全面的發揮，極其精彩。這裡的重點在於13節所特別強調的聖神在使教會成為一個基督身體的功用：不論哪個種族，不論什麼身分狀況，任何人一旦領洗就歸屬基督的同一身體，而領洗是在同一聖神內，領洗是領受新生命、領受聖神（堅振），領受基督的體血，就是共飲同一聖神。保祿用一節經句，說出了三件入門聖事：洗禮、堅振、聖體。

上述一切，在彌撒的〈繼抒詠〉裡，教會用許多對聖神的稱呼予以表達：

天主聖神，懇請降臨，由天發射，祢的光明窮人之父，施恩之主，心靈之光，懇求來臨最大慰藉，心之嘉賓，甘怡陰涼，幸福之光，苦中安慰，熱中清風，悲痛之時，投靠其中〈繼抒詠〉的第二部分是向聖神做的各種祈求：洗淨我們，醫治我們，滋潤我們，馴服頑強的人，溫暖冷酷的心，引導迷途的人等等，鼓勵我們時時投靠聖神。

活出聖言

我們為何領受聖神呢？

■文／范玉言神父

今天的節日對我們聖教會而言是非常重要的日子。因為聖神降臨不只是紀念一個使教會面貌煥然一新的大突破，更是讓她的子女能夠持續充滿熱誠，在聖神的帶領之下，從宗徒們開始，世世代代奉耶穌基督之名，向外教的弟兄姊妹宣講天主愛的救恩，讓所有的人都能獲得天主教贖的恩惠。慶祝聖神降臨節的同時，我們同聲歡呼感謝讚美天主，祝福教會的生日快樂！透過今天的聖言，讓我們深入了解教會的過去，改善目前不足的狀態並把握未來的展望。

存有心靈的平安， 才能達到身、心、靈的進展與完善

按照福音的教誨，「平安」特別是心靈的平安，存有一個非常重要的價值。我們還記得當耶穌誕生時，眾天使高興地歡呼：「天主受享光榮於高天，主愛的人在世享平安！」（路2:14）當耶穌派遣宗徒們去福傳的時候，祂要求他們到某人的家，先以「平安」成為一個祝福與打招呼的話語。祂說：「不論進了那一家，先說：願這一家平安！」（路10:5）還有，每次祂幫助別人之後，也以此句話來祝福民眾。「耶穌遂對他說：『女兒，妳的信德救了妳，平安去罷！』」（路8:48）特別的是當祂復活之後，每次顯現給宗徒們時，祂不斷地以這句話向他們祝福、勉勵，並減少他們的壓力與害怕。天上的平安是非常重要的，到底重要到什麼程度呢？請聽伯鐸和保祿宗徒講解。

聖伯鐸和聖保祿在《宗徒大事錄》及書信中，就把《聖經》中的福音稱為「和平的福音。」因為耶穌來世的目的是為了送給世人天上的平安、幸福與救恩的。因此聖保祿說：「所以祂來，向你們遠離的人傳佈了和平的福音，也向那親近的人傳佈了和平。」（弗2:17）和平的福音、耶穌許給的平安，才是人類所需要的。因為耶穌給人類平安就像祂所說的，不像世人而像神給的那樣奇妙。此平安不是外在或好看的包裝，而是內在、心靈的平安。「我把平安留給你們，我將我的平安賜給你們；我所賜給你們的，不像世界所賜的一樣。」（若14:27）這才是我們需要的平安！

存有內心的平安才能領受聖神的恩寵

在今天的福音中，當耶穌給宗徒們領受聖神之前，就先把平安賜給他們：「願你們平安！」這不是偶然，而是表達耶穌要一些領受聖神的人，應先存有內心的平安。理由何在？除了領受聖神的恩寵之外，內心的平安還是聖神的果實，是天上的贈品與愛情。因此，教會要求準備領堅振聖事的教友，要妥當辦告解，使他們的心靈得到平安，成為天主所愛的住所，聖神的宮殿。

我們是否體會或感受到此內心的平安呢？聖神賜給我們天上平安的目的，是要我們在世上先嘗天國永福的美味。內心的平安是來自天上的禮物、是神聖的贈品，只有按照福音的精神、實行天主旨意的人才能夠體驗此事。初期教會的人士有這樣的思想並感受到聖神的臨在

與平安。他們對聖神的恩寵與平安非常珍惜，且超過他們自己的生命和世俗的價值。

我們為何領受聖神呢？

當耶穌吹了口氣給宗徒們領受聖神時，祂不只是把自己和天上的平安賜給他們而已，並且還派遣他們到天涯海角宣報天國的喜訊、實行天主福傳的旨意。《宗徒大事錄》告訴我們，當宗徒們領受聖神之後，他們成為天主福傳的工具，並且馬上行動，以勇敢、平安與喜樂的心，向萬民宣講福音並獲得天主的救恩。

我們發現當聖神跟他們在一起，或賜給他們無數的恩寵及奇蹟時，不是為了他們自己的利益，而是為了全人類救贖的利益，一切都為了公教會救贖的利益。《聖保祿宗徒致格林多人前書》明顯的記載「聖神顯示在每人身上雖不同，但全是為人的好處。」（格前12:7）果然如此，我們所領受的聖神恩寵，並不是為我們自己，而是要我們為他人服務與付出、犧牲。領受此特恩的我們，並不是為了榮華富貴、權貴、地位、出名等，而是為了天主的國來臨。這樣的了解，我們才能配得起領受聖神的恩惠，要不然的話，一切都是虛偽的，一切都沒有意義，因為沒有得到天主的歡心。

「天主，祢以今天慶祝的奧蹟，聖化了分布在世界各國、各民族間的整個教會。求祢使聖神的恩寵，充滿寰宇；並繼續在信徒們心中完成祢的神妙化工，猶如當年開始傳佈福音時，祢所完成的一樣。阿們。」

五旬節主日 聖神降臨節

■文／潘家駿神父（主教團禮儀委員會）

們的生活是一種順從聖神的生活，那麼我們的生活也會因著聖神而具有取之不盡、用之不竭的生命動力。聖神的第二個標記是「火」，這標記表達聖神的行動不僅是外表的泛泛行動，祂也要在行動中將祂內在的火焰通傳給我們。聖神的火焰就是愛的火焰，祂要讓我們體驗到天主的愛，並以祂的愛火推動我們去將這愛通傳給人。

所以，這愛的聖神要向我們傾注天主的愛，使我們成為天主的愛子、愛女。這聖神之愛讓我們想起，在耶穌接受洗者若翰的洗禮之後，「立時從水裡上來，忽然天為祂開了。祂看見天主聖神有如鴿子降下，來到祂上面；又有聲音由天上說：『這是我的愛子，我所喜悅的。』」是的，聖神是愛之神，聖神在基督身上的傾注，讓我們具體經驗到耶穌就是天主的愛子。這愛之神的祝福成了耶穌生命的支柱。無論耶穌的生命遭逢什麼事，或讚美或責難，耶穌都緊緊地抓住那聖神愛的祝福，這祝福總讓耶穌記得自己是天父所喜悅的子女。耶穌為我們派遣聖神，就是要向我們分享這同樣的天主兒女的祝福，並讓我們擁有同耶穌一樣的確信。是的，在聖神內，我們並非在天主身上發現到我們擁有一位這麼愛我們的父親，卻是在祂內發現到我們自己是值得被天主擁有、被天主愛的兒女。這個發現並不需要長途跋涉才能抵達，只要我們向聖神敞開心靈、在聖神內，我們就找到了！

在我們基督徒生命慶祝的最高峰感恩聖祭中，透過對聖神的祈禱和呼求，聖神更是要把我們的生命推進到與天主聖三的生命合一共融的最拔高境界。在感恩聖祭當中，我們不僅僅回憶起基督的逾越奧蹟，我們同時也領受天主聖神。因此之故，領受那經過聖神轉化的基督體血，我們的生命也將有份於天主聖三的生命。

是的，以上所有這些生命的轉化和推進，正是聖神在我們心內的輕柔運作；是聖神用祂精緻的沉默，像一陣無息的風，吹過我們的心靈，幫助我們掙脫罪惡與邪惡，而讓我們的生命滿懷新鮮的希望。宗徒們經驗到了聖神之後，他們的生命就如活泉一般，不斷地湧出，並且不斷地流向他人。同樣地，如果我們願意讓聖神轉化，我們的生命也會被改變，並且成為這個有時候令人失望的世界裡的一個希望的記號。我們基督徒就是在這滿懷的希望中向人們見證復活基督的平安是可能的，永恆的生命是可能的，豐盛且是更豐盛的生命是可能的。阿們！

祈禱經文

前夕夜間感恩祭

面對傾注在我們身上的愛之聖神，「進堂詠」表達出我們對領受這愛情的歡喜踴躍：「天主的愛，藉著所賜予我們的聖神，已傾注在我們心中了。阿肋路亞。」（羅五5；八11）這首進堂詠也與今晚第二篇讀經（羅八22-27）有一個連繫。

「集禱經」有兩的選擇。在第一閱禱詞中，團體祈求聚集眾邦國向天主宣信祂的名：「全能永生的天主！祢願意以五十天的時間慶祝逾越奧蹟；懇求祢使散居各處的民族，因天上神恩的助佑，集合一起，成為一家，共同承認一個信仰。」這閱禱詞提到了「五十天」，這一詞正是構成了「五旬節」（*Pentecost*，希臘語，五十之意）此一專用名詞。這禱詞首度出現在第6世紀的古老禮書當中，現行的彌撒經書再度予以恢復。

在第二閱「集禱經」中，我們祈禱聖神的光照能夠堅強在洗禮中重生的人們：「全能的天主父，祢賞賜了我們再生的恩寵；求祢派遣聖神堅強我們，以祢的真光照耀我們的心靈。」因此，如果在復活守夜禮中受洗的新教友參加這台彌撒，那麼選擇這閱禱詞，其意義就更加深遠了。這禱詞源自第8世紀的禮書。

「五旬節頌謝詞」說出了今天慶祝奧蹟的核心：「因為你今天完成了逾越奧蹟，並派遣了聖神降臨到那與基督合一，而蒙召做祢義子的人們身上。在這教會的誕辰，聖神曾使萬民認識天主，並集合各個民族，明認同一的信仰。」這篇頌謝詞讓我們看到，今天的慶祝不只是在紀念歷史中的一個事件而已，聖神的恩惠在今天持續發生。許多世紀以來，羅馬禮都沒有特別為聖神降臨節的專用頌謝詞，直到梵二後才為本結日編寫了這篇頌謝禱文。這篇禱文源自第8世紀禮書中一篇專為聖神降臨節前夕夜間彌撒的頌謝詞，聖經的靈感則是出自《宗徒大事錄》二1-4；《羅馬書》八15-16, 23；九4；《格林多後書》四5-6；《迦拉達書》四4-5；《厄弗所書》一3, 5-6。

在「獻禮經」中，我們祈禱聖神的降福將傾注在這些禮品中，而使天主救恩奧蹟的真理光輝能夠照耀人們：「上主，願我們所獻的禮品，得蒙祢聖神的降福。昔日你曾藉祂的聖愛，使救世奧蹟的真光開始照亮了世界，求祢今天藉我們舉行的祭禮，再讓祢聖神的愛火，點燃祢的教會，照耀在黑暗中生活的人類。」這閱禱詞的靈感來自第6世紀禮書中的聖誕節頌謝詞。將臨期可以與聖神降臨前一周相對照來看：在將臨期間，我們期待救主的來臨；而在聖神降臨前，我們等待聖神的降臨。

我們在「領主詠」中，聽到耶穌對我們的邀請：「在慶節末日最隆重的那一天，耶穌站著大聲喊說：誰若口渴，請到我這裡來喝吧。阿肋路亞。」（若七37）這首採自《若望福音》的領主詠，是源自第8世紀禮書中一首領主詠的縮短版。

「領聖體後經」祈求天主讓這透過共融聖事所領受的恩寵，能夠幫助我們被聖神的愛火所熾熱：「上主，祢藉此聖體聖事賜給了我們無數恩惠。昔日你曾奇妙地傾賜聖神恩寵於宗徒們的心靈，也求祢以祂的愛火，經常熾熱我們的胸懷。」這禱文的靈感來自聖安博的米蘭禮。

本日感恩祭

「進堂詠」有兩個選擇，第一首這樣宣告著：「上主的神充滿了世界，包羅萬

象，通曉一切語言。阿肋路亞。」（智一7）這首出自《智慧篇》的聖歌在禮儀中從第8世紀一直使用至今。第二首則是採用夜間禮儀的進堂詠。

「集禱經」祈求天主為世界及我們身上傾注聖神的恩惠：「天主，祢以今天慶祝的奧蹟，聖化了分布在世界各國、個民族間的整個教會。求祢使聖神的恩寵，充滿寰宇；並繼續在信徒們心中完成祢的神妙化工，猶如當年開始傳布福音時、祢所完成的一樣。」這閱禱詞是按第8世紀禮書中，專為聖神降臨節的禱詞改編而成的。禱詞的篇幅雖然有些長，不過整個結構和意義卻是非常緊湊的。

「獻禮經」這樣祈求：「仁慈的天主，求祢實現祢聖子的恩許，給我們派遣祢的聖神，將這祭獻的奧秘，更豐富地啟示給我們，並指導我們領悟一切真理。」這閱禱詞是根據《若望福音》中，兩段最後晚餐中耶穌的臨別贈言，編寫而成的。這兩段讀經分別使用在這個主日乙年和丙年的福音中。禱詞源自聖安博的米蘭禮。

「領主詠」帶領我們回到第一次聖神降臨的情景中，這情景也要重現在此時此地：「眾人都充滿了聖神，講論天主的奇事。阿肋路亞。」（宗二4, 11）

「領聖體後經」祈求聖神的恩惠能確保力量，好使我們所領受的共融聖事能夠為我們獲得永恆的救贖：「天主，祢以豐厚的天恩灌溉了祢的教會；求祢確保祢所賜予我們的恩惠，使聖神的寵照在我們身上日益發揮力量，使聖體神糧加強我們的信德生活，終能獲取永生的救恩。」

禮儀行動

1.在2002年的《羅馬彌撒經書》中，提供了夜間禮儀的延長方式，其中之一，即將彌撒與晚禱合在一起舉行。禮儀結構如下：讚美詩（或「呼求聖神請來」的進堂詠）伴隨進堂遊行—主禮致候—三篇聖詠—集禱經（取消懺悔詞，〈求主垂憐經〉可唱亦可取消）—聖道禮儀—聖祭禮儀—領聖體禮（在領聖體後經之前頌念謝主曲）—禮成式（可採隆重降福禮）。

2.本主日，主祭穿紅色祭披。主祭在致候詞之後，可以用「慶祝奧蹟」的第一段作為導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中。

3.主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們常常辜負了聖神所賞賜給我們的禮物；現在就讓我們祈求天主的寬恕，並打開我們的心，讓聖神來更新我們的生命。」

4.除〈光榮頌〉、〈信經〉之外，「本日感恩祭」必須頌唱〈五旬節懺悔詠〉。

5.這個節日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「耶穌與天主父共發聖神，並使我們領受了祂。現在就讓我們在聖神的啟發下，藉著我們的主基督，一起向天父呈上我們的祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢的聖神讓我們想起祢的聖子耶穌基督對我們所說的一切；請仁慈地俯聽我們在祢台前所獻上的祈禱。以上所求，是靠我們的主基督。」（下轉17版）



慶祝奧蹟

我們終於來到了聖神降臨節這個主日，這意謂著我們已經到達了整個50天復活期慶祝的終點。第5世紀的教宗良一世就曾經指出聖神降臨節和逾越節彼此之間的密切關係，他這樣說：「聖神降臨節是逾越節的續篇與完成」。也因此，我們可以說，聖神的恩賜與基督的逾越奧蹟是分不開的，它們一起構成了救贖工程的完成，並且開創了一個新的時代，也就是為基督在光榮中再度來臨作準備的時代。

因此，本主日福音特別安排了若望版本的聖神降臨（若廿19-23）。大家對這篇福音的印象應該還記憶猶新。因為我們在前幾周復活期第二主日的彌撒中，也聽到了同一篇福音。根據這篇福音的敘述，聖神並不是在耶穌復活之後50天才賜與門徒的，而是在「一周的第一天黃昏」時，也就是在耶穌復活的當日就發生了，福音是這樣記載的：「耶穌說了這話，就對他們吹了一口氣說：『你們領受聖神吧！』」聖教會把這篇福音特別安排在聖神降臨節的今天來宣讀，就是要向我們強調，聖神降臨的奧蹟是與基督的逾越奧蹟兩者之間有著緊密關係，這同時也向我們清楚地表明了，聖神乃是基督在祂聖死與復活的逾越奧蹟中，所為我們賺得的所有恩賜中最大的恩賜。所以，各位弟兄姊妹們，你們聽啊！我們在感恩經第四式不就是用如此美麗的禱詞這樣祈禱著嗎：「因此，聖父，祂由祢那裏派遣了聖神，這是初次賜給信者的大恩，使聖神在人間完成祂的事業，聖化一切。」

另外，聖神降臨也意謂著耶穌在人世間救贖工程的結束，所以，受光榮的主基督恩賜我們聖神，正是要藉著聖神而繼續祂在世的工程，並完成這工程。因此，這結束整個復活期的五旬節慶典不單單只是一個慶祝聖神降臨的節日，更是宣告天主已經藉著聖神而將那誕生於加爾瓦略山，並由耶穌祂那被刺透的肋旁所出生的教會，已經顯示給世界了，並且聖神要帶領那已經顯示給世界的教會，成為復活基督在這世界裡的鮮活標記。

本主日的讀經一《宗徒大事錄》，路加就是為我們敘述了在耶路撒冷第一次聖神降臨的事件。當聖神降臨的時候，人們看到了聖神用不同的標記來表現自己，這些標記都具有豐富的意義。聖神的第一個標記是「風」，「風」在《舊約》中常作為天主來臨的象徵。這標記告訴我們，聖神是一種力量，是一種威力，祂具有無比的力量和能力。如果我



愛德

Charity

來自 IHS 的我

服務

Service

Invitation

恭請 洪山川總主教
為本會修士舉行祝聖執事分享活動暨感恩禮

阮廷慶修士 高金聲修士 徐立人修士
趙展宰修士 林文森修士 Aloysius John Bi 修士

時間：2014年6月28日（星期六）上午9:00入場 9:20開始
地點：台北市聖家堂（北市新生南路二段50號）

☆ 禮畢敬備簡單餐點招待 ☆
欲參與者請於6月15日（日）前線上回覆，網址：<http://goo.gl/YZd6wC>

聯絡單位：耶穌會資源開發室：電話：02-2321-2442轉510郭小姐



宣道

Preaching

耶 穌 會 祝 聖 執 事 分 享 活 動 暨 感 恩 禮

大博爾明供聖體徹夜祈禱會 邀您一起醒寤祈禱

時間：6月6日、7月4日、9月26日、10月31日
周五19:30彌撒 20:30~22:00祈禱會 22:00後徹夜祈禱 周六07:00聖體降福
地點：南松山天主堂（台北市南京東路五段352號B1）
詳洽：02-2762-8653

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：6月7日（六）10:00聖體降福、彌撒、團體玫瑰經
備共融午餐請事先告知以便統計人數
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）
詳洽：02-2457-8252、0932-070-323呂禮文、0916-837-221黃金昆神父

萬金聖母聖殿 開教153周年敬禮

時間：6月8日（日）09:00 主禮：高雄教區劉振忠總主教 主題：聖召／堅振聖事
地點：萬金聖母聖殿（屏東縣萬巒鄉萬金村萬興路24號）
詳洽：08-783-2005

土城聖安多尼朝聖地 建堂53周年堂慶三日敬禮

時間：6月12日（四）、13日（五）20:00 為身心痛苦者、為教會聖召
6月14日（六）09:30 為失聯教友及尚未歸依教會者（敬備午餐）
地點：土城聖安多尼朝聖地（新北市土城區中央路四段311號）
詳洽：02-2268-3841、0955-775-346蔡小姐

淡水法蒂瑪聖母朝聖地 6月朝聖彌撒

時間：6月13日（五）09:00玫瑰經及和好聖事 10:00彌撒 主禮：洪山川總主教
19:00玫瑰經及和好聖事 19:30彌撒 主禮：王佳信神父
地點：淡水法蒂瑪天主堂（新北市淡水區中正路139號）
詳洽：02-26204374

上智文教基金會 台中教區家庭年系列活動

幸福相約婚前十堂課
對象：已準備結婚的情侶或新婚一年內夫婦（宗教年齡不限）
時間：6月14日（六）13:30~20:00、6月15日（日）08:30~16:30
地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）
詳洽：04-2205-9621 莊秘書、陳秘書 傳真：04-2205-2824
E-mail：ppi.taiwan185@gmail.com
基督徒愛的溝通 主講人：洪玉雪修女
時間：6月15日（日）11:00~13:30
地點：豐原天主堂（台中市豐原區北勢里中山路273巷16號）
詳洽：04-2526-7607

板橋中華殉道聖人朝聖地朝聖彌撒

時間：6月14日（六）15:00
地點：板橋中華殉道聖人朝聖地（板橋南雅西路二段25號）
詳洽：02-2966-6446

蘇澳天主堂60周年堂慶 歡迎參與

時間：6月15日（日）09:30播放《我們的聖堂》10:00彌撒聖祭 洪總主教主禮
地點：蘇澳天主堂（宜蘭縣蘇澳鎮中正路40號）
詳洽：03-996-2146

輔大教授金毓璋神父講座 從牧靈看婚姻

時間：6月15日（日）14:00~16:00
地點：聖若瑟失智老人中心4F（台北市德昌街125巷11號）
詳洽：0936-083-952吳小姐

聖道明傳道中心 通傳〈神人合一〉之愛

時間：6月21（六）、22日（日）09:00~17:00 指導神師：侯若瑟神父
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號4樓）
詳洽：02-25942294分機4071 陳秋美

第15屆宗教與和平生活營暨營前培訓

宗教參訪、宗教生活、宗教對話、宗教交流、宗教體驗
培訓時間：6月26日（四）10:30於台中火車站集合
培訓地點：台中主教公署（台中市北區德化街368號）
營隊時間：6月27日（五）~29日（日）在台中、彰化、南投
活動詳情：<https://sites.google.com/site/dialogueandcooperation/>
詳洽：02-2732-6602分機335廖珠吟秘書 E-mail：cirpcu.crbc@gmail.com

天主教醫師協會講座 歡迎參加

講題：從聖人與瘋狂談情緒管理與逾越 主講人：張達人醫師
時間：6月29日（日）09:00 感恩祭禮 10:15~12:00 演講分享
地點：古亭耶穌聖心堂二樓（台北市辛亥路一段22號）
詳洽：02-2366-0220、0932-030-519秘書處

獅潭森林大學夏季講座

超越東西文化 從吳經熊博士的生命體驗談儒、道、佛與基督的悅樂精神
時間：7月5日（六）10:00~16:00 主分享人：田默迪神父
地點：新竹清華大學校園水木咖啡坊（新竹市光復路二段101號）
與田默迪神父有約，深談吳經熊博士著作：《禪的黃金時代》、《愛的科學》
時間：7月6日（日）09:00~16:00
地點：新竹香山牧靈中心（新竹市中華路五段722號）
7月5日（六）可自費住宿，並有「星空下生命交談」活動
詳洽：0916-114-396彭以凡神父

2014台北總教區兒童青少年信仰生活營

時間：7月6日（日）14:00~13日（日）12:00 報名截止：6月20日
地點：天主教耕莘健康管理專科學校（新北市新店區民族路112號）
詳洽：02-2707-1311 網站：<http://www.zhuyesu.org>
目前報名踴躍，所餘名額不多，即日起請還想來參加的營友家長務必先來電詢問是否有名額，再繳費及繳交報名表。

台南教區暑期聯合道理班 主榮我家我榮主

對象：國小一年級至國中三年級學生
時間：7月7日（一）~18日（五）09:00~16:00
地點：南寧街聖若瑟天主堂（台南市南寧街67號）
詳洽：0919-110-492呂幸娟，06-234-3486、06-208-0098、0932-705-760康福英
傳真：06-208-0102 E-mail：janelu688@gmail.com、st.clare@msa.hinet.net

疏效平團隊心靈聖神祈禱會

主題：你信主耶穌罷！你和你一家就必得救！（宗16:31）
時間：7月12日（六）08:30~7月13日（日）17:30
地點：板橋聖母聖心懷仁天主堂（新北市板橋區中山路二段255巷18號）
詳洽：02-2959-2681、02-2953-7832、0921-416-963陳瓊芬修女

2014年第44屆聖體生活營 營標：「愛子」

對象：國小四~六年級，已初領聖體的兒童
時間：7月13日（日）~7月18日（五）
營地：宜蘭五峰旗聖母朝聖地（宜蘭縣五峰路91巷10號）
詳洽：02-2707-4010羅玉英修女，02-2365-4205#262

假日瑪利亞之城 主題：彼此相愛 和樂融融

時間：7月17日（四）11:30~7月20日（日）13:30 報名截止：6月10日
地點：日月潭青年活動中心（南投縣魚池鄉日月村中正路101號）
線上報名：<http://www.focolare.idv.tw>
詳洽：02-2362-1548 普世博愛運動

天主教病患之友會 2014病探志工研習

時間：7月19日（六）09:00~16:30
地點：台北總教區主教公署友倫樓（台北市樂利路94號）
詳洽：02-2361-7619崔立群、0915-818-376謝天龍

鮑思高天主堂暑期夏令營 全心愛我們的家

時間：7月21日~8月1日 周一至周五 14:00~17:30
地點：鮑思高天主堂（台北市民生東路三段123號）
詳洽：02-2715-5287、02-2502-3779謝小姐、范神父、楊秘書
傳真：02-2713-7576、02-2502-3779 E-mail：heisliving@gmail.com

2014司鐸進修班 歡迎司鐸們踴躍報名

主題：研習台灣社會之同性戀現況，教會教導與立場，及香港牧靈經驗分享
對象：特別邀請本堂主任司鐸參加，歡迎修會司鐸會士參加。
時間：8月18日（一）~22日（五） 報名截止：7月28日（一）
地點：台灣總修院（新北市新莊區三泰路58號）
詳洽：02-2901-7542陳春安神父

依納爵靈修方式的領導培訓工作坊

培育您領導必備的條件與特質，以傳播基督的福音價值。
講師：劉家正神父、甘國棟神父
時間：8月19日（二）、20日（三）09:00~17:30 報名截止日：5月31日
地點：光啟文化事業（台北市敦化南路一段233巷20號A棟3樓）
詳洽：02-2740-2022 網頁：<http://www.kcg.org.tw/>



回家 滋潤心靈的旅程

■文·圖／上智文化事業

中可能不盡完美。但修士告訴我們一個故事：有位著名的芭蕾舞家，因嚴重事故而鋸掉一條腿；然而，幾年之後她又開始跳舞，而且還獲得優異的成績。好多人很好奇，她是如何重新站上舞台、跳出優美的舞姿，畢竟她有一條腿是義肢？她只是笑笑地回答說：「跳舞不只是需要用腿。」天主賞賜給兩位修士音樂的天賦，高金聲修士用「耳朵」學音樂，無師自通學會彈鋼琴；馬家鐸修士從16歲開始對吉他情有獨鍾，並且勤加練習，常在教會禮儀和祈禱會上擔任伴奏。兩位修士演奏音樂的動力，來自他們內化的基督信仰。

「回家」的內心經驗

「家」是我們的避風港，家人的愛是心靈的安慰；但時光飛逝，長大離家後，容易忘記那段熟悉而溫暖的年少時光。兩位修士本著以愛傳愛的熱忱，藉著最喜愛的樂器和音樂，分享自己的人生故事。聖神透過他們充滿在音符間，感動聆聽者，猶如沉浸在家庭溫暖的氛圍中，陪伴聽眾面對生命中

的各種時刻：喜樂及痛苦、受傷及治癒、跌倒及勇敢地重新爬起。各種情況都能在天主的愛中再次燃起生命的希望！「回家」是人生中最美好的旅程，「我要起身到我父親那裡去。」（路15:18）

渴望回家的心

當您聆聽這張專輯時，眼前可能浮現這一幕幕的情景：回家是回到我們幼兒時期，想起以前熟悉的歌曲與情境，喚起信仰的成長經驗，使我們充滿溫暖與安全感。

回家是這張專輯的主題，引領我們步上生命的歷程：被愛、挫折、被寬恕、受傷與被治癒、祝福與蒙受祝福的經驗等等。

回家就是回到天主懷裡，祂是我們的起始與終結，是唯一可以滿足人心，也是唯一堅固、安全、永恆的住所，而祂永遠為我們敞開大門。

回家是天主對祂的兒女聲聲慈愛的呼喚：「我兒，回來吧！」回到阿爸父的溫暖家園，憩息在祂內，不斷激起我

們永不離開天父慈懷的渴望。

《回家》專輯陪伴您回到心靈的故鄉，找到生命的根源及心靈的港灣。透過這張專輯，祝福大家能感受到「回家」的溫馨經驗！



上智優質CD 《回家》滋潤心靈的鋼琴聖樂

精選12首聖歌 定價200元
全省保祿書局、三民網路書店皆可訂購
電話：02-23710447或29017342

分享歸依的心路歷程，能讓他人看見天父的慈愛。耶穌會菲律賓籍的高金聲修士與葡萄牙籍的馬家鐸修士，重新編曲、製作伴隨他們成長的傳統聖樂，兩位修士以鋼琴和吉他演奏出追尋信仰之路的動人情感。

無師自通的音樂家

這兩位修士從未受過專業的音樂訓練，卻能如行雲流水般彈奏出優美的旋律，透過鋼琴與吉他自然質樸的樂音，傳遞溫暖的情感。他們的作品在編曲、旋律和彈奏技巧等方面，在專家眼

寬廣的基督信仰

〈通傳神人合一之愛〉靈修課程分享

■文／蔡淑賢（公益志工）

在這個時代，我們不是在最壞的關鍵，但也明顯的不在人心飽足的年代。台灣，就像是許多地方的縮影，我們由貧窮走到富有，再到沒落與躍升的分水嶺。很多人，對未來感到悲觀，因為他們看不到生命的意義，或是看不到存在的價值。因此，我常常在想，如何將我在信仰裡得到的愛，傳給人？讓更多人得到這個安定。

這次有幸獲得黃郁惠姊妹的邀約，在5月17-18日，到聖道明傳道中心，聽侯若瑟神父講解「通傳神人合一之愛」的課程，真的是「開心」：我除了在領洗的那

一刻，感到神的恩膏；就數上課的這兩天，真的是如沐春風，信仰的「心」，得到「開」啟。我明白自己信仰的是「一個在十字架上復活的真神」，我們早已在神的滿全工程中，得到永生。

侯若瑟神父用很寬廣的愛，讓來參與課程的主內弟兄姊妹，能理解神的愛沒有疆界，只要遵行神的愛，就是神的子女。侯神父在課程再三提到，只要有任何疑問，都能在《若望福音》記述的聖言耶穌是神人合一的福音，得到正確圓滿的解答。因為，聖言耶穌已滿全整部《聖經》的啟示，與人類回應啟示。



在侯若瑟神父的講經，我彷彿找到傳福音的答案。自己從事媒體與教育訓練相關事業多年，從沒聆聽過這麼完整的信仰課程。如果，能夠推廣到校園、企業，甚至跨越宗教界限，讓更多人明白真神的愛，我確實相信這個世代會有新的安定力量。默思福音經句：

⊕「太初有道，道與神同在，道就是神。這道與神同在」（若1:1-2）

⊕「生命在祂裡頭，這生命就是人的光，光照在黑暗裡，黑暗卻不接受光」（若1:4-5）

（〈通傳神人合一之愛〉靈修課程相關訊息請見第8版）

禮儀面面觀

五旬節主日 聖神降臨節

■文／潘家駿神父（主教團禮儀委員會）

禮儀空間及音樂

1.本主日禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。禮儀空間可以布置宗徒們領受聖神降臨的聖像畫或是飾以紅色的彩帶或旗幟，來顯示此節日的氛圍。

2.整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。

一周禮儀

星期一開始進入「聖神降臨後常年期」，在常年期平日，並沒有指定慶祝基督奧蹟的某一層面；在常年期主日，則全面紀念基督的整個奧蹟，尤其在常年期最後的幾個主日。（《禮儀年》43）

延續四旬期之前的常年期，這周是為常年期第十周平日，讀經一選自《列王紀》上，福音則繼續《瑪竇福音》。

本周遇到的慶日及必行紀念日：

6月11日（周三）聖納博宗徒 紀念日（紅）

6月12日（周四）我們的自願基督永恆的大司祭慶日（白）

請特別注意：這是普世教會在2013年6月新頒定的「慶日」，其目的是為了促進聖職人員聖潔的生活，同時也為了鼓勵聖秩聖召。本慶日的中文日課及彌撒經文已經公布在主教團禮儀委員會網站：www.catholic.org.tw/SLiturgy/ 彌撒經文亦見於《禮儀日曆》頁76-78。

6月13日（周五）聖安道同鐸聖師 紀念日（白）

禮儀須知

- 1.本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
- 2.為結束這習道階段（釋奧期），在五旬節主日（聖神降臨節）前後，可以舉行一個慶祝會。
- 3.五旬節主日之後，熄滅復活蠟燭，並移放於洗禮池旁。舉行洗禮時，再點燃這復活蠟，並由這復活蠟燭，點燃新領洗者之蠟燭。舉行殯葬禮時，應將復活蠟放在靈柩附近，以顯示基督徒的死亡是真正的逾越。

（全文完）

（上接15版）

6.在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們懷著喜樂和感恩的心，聯合聖神一起，參與主耶穌的感恩之祭。」

7.感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段充滿鮮活圖像的特別為聖神降臨節專用的插段禱文：「……因為聖神藉著無數的火舌顯現給宗徒們……。」同時，採用「聖神降臨頌謝詞」。

8.最後結束禮的降福，可採用「五旬主日隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（甲）》頁313-314）

9.彌撒結束時的結束語應以雙重的「阿肋路亞」，並以詠唱的方式來作結束：「彌撒禮成，阿肋路亞，阿肋路亞。」「感謝天主，阿肋路亞，阿肋路亞。」整個復活節八日慶期以及聖神降臨節都是以這樣的方式來作結束。

台南教區家庭年見證系列之3

■文／姜熹（台南中華聖母主教座堂傳協主席） 圖／姜捷

主榮我家我榮主

主曆2000年，我的母親黃荔芬（嘉爾默羅）飽受腰椎疼痛之苦，幾經醫治始終未見改善，直到至台北榮總醫院檢查才得知，母親已是肺癌末期，癌細胞轉移到腿骨、髖骨、脊椎而造成巨痛，且已擴散全身26處，包括：肝、腎、腦部都有腫瘤，醫生表明不樂觀，大概僅剩3個月的生命，要我們預作身後準備。

這晴天霹靂的消息，讓我們一時手足無措，心中不免埋怨，為何像母親這樣熱心為主作工的人，天主還讓她得到絕症？沒想到，媽只是淡淡的一句：「別人可以得癌症，為什麼我不能得呢？」媽媽完全順服天主為她安排的苦路，為我們立下典範。她開始接受一連串的治療，而姜家人在姜嶺神父的號召下，每天晚間9時，我們兄弟姊妹8人及子女們，從不同各地，同步念玫瑰經為媽媽的健康祈禱，無論在美國定居的四姊，或在台北、宜蘭、台南的每一位姜家人，每晚定時必然停下手邊的事，同心合意地念玫瑰經祈禱。

自從開啟了家庭祈禱的模式，我們才深刻體會到家庭祈禱的功效，感受到全能者天主的充沛恩典降臨在姜家及媽媽身上，我們驚喜於這家庭祈禱的奇蹟。

奇蹟一：媽媽的生命從醫生宣布的3個月，拉長到2年8個多月，這些日子她更積極地執行她親手創立的「天主教會台南教區附設台南縣私立露晞少年教養中心」各項服務工作，往往上午接受化療，下午就強忍非常不適的副作用，為領養案件上法院出庭；或是下午做完放射治療，晚上立刻接案協談，甚至在癌痛病發時還堅持到監獄牧靈，去挽救別人的靈魂……。2002年12月20日，母親完成了露晞之家20周年慶的大活動，不少國外的領養家庭都搭飛機到台灣來一同歡慶；這20年來，她照顧未婚媽媽、棄嬰、受虐兒、庇護受暴

婦女，幫助了上千位少女重獲新生，也讓2千個寶寶得到國內、國外的愛心家庭收養，從此展開幸福人生，這些不孕家庭也因順利領養子女，創造了三方的幸福；這些愛的成果，大幅降低了可能衍生的社會問題。那些日子，她把生命完全交給天主，接受治療，艱辛奮鬥，遠超過最初所預估的生命期限，榮民總醫院的醫療小組一直稱媽媽為模範病人，並拿她的案例提交醫學報告，直說這是一項生命奇蹟。

奇蹟二：媽媽最後是在家人誦念玫瑰經中安祥離世，沒有氣切、不用插管、不打嗎啡，好似沈睡般地離開，這為癌症病患來說可是個恩寵、奇蹟。有神父兒子為她臨終傅油，有親朋好友頌經祈禱，為教友來說是個善終。尤其是媽媽的殯葬彌撒當天，有40位來自各地的神長們參與共祭，超過500位兄姊參與，許多人只能站在聖堂外送媽媽最後一程，姜家人何德何能承受這樣的厚愛，這為一位平信徒來說是一項大奇蹟。我們深深相信，這是天主的恩寵。

奇蹟三：母親離世後，正如「一粒麥子落在地裡死了，卻結出許多子粒來。」姜家的孩子們都是那些結出小子粒，傳承著媽媽的棒子；姜家的家庭祈禱仍持續著；並在教會中逐漸擔綱重任。大姊姜敏轉變為每日參與平日彌撒在堂區熱心服務的教友，也是每天念連貫經及玫瑰經的聖母軍輔助團員。二姊姜捷在《天主教周報》擔任副總編輯，採訪並報導重要教會活動，還負責堂區插花及音樂禮儀服事。三姊姜蕊是宜蘭鐸區的傳協主席，堂區的主日學老師，曾以工程專長協助監督教會內建築工程施工。四姊姜滿遠在美國



▲姜家人因為「自備神父」，得以隨時參與彌撒，我們在舊的台灣總修院聖堂，歡樂地留下珍貴合影。

也不忘在校園或社區福傳，前年更帶領俄亥俄州的青年學子來台與台南德光中學觀摩共融。大弟姜震是台北總教區經濟建築委員會委員，並主持過許多聖堂的室內設計工作，如：台灣總修院聖堂、真福山保祿小聖堂、台北成功聖母聖心堂及德光中學、聖心女中聖堂等；更以音樂作曲專長，為主日答唱詠編曲並出版了聖詠曲集；2010年受冊封為耶路撒冷聖墓騎士。我在台南教區主教座堂擔任傳協主席，3個兒女都是青年會的核心成員，常帶領兒童青少年的信仰生活營活動。小妹姜婷在東門路中華殉道聖人堂負責司琴；而天主鍾愛的最小弟兄姜嶺神父，則是中華殉道聖人堂的主任司鐸，並擔任多個善會、成長團體、讀書會等的指導神師；更棒的是，他是姜家人信仰生活的專屬神師。我們受了媽媽的影響，幾乎全家都是基督活力員，全心服事上主，戮力創意福傳。上主以如此豐沛的恩寵榮耀了我家，我們全家世世代代、時時刻刻都要光榮上主——我們全心信靠、全靈託依的天主！

感謝天主賜給我們好爸爸、好媽媽，姜家人都遺傳了父母敬主愛人的DNA，願當天主的好兒女，並且一代一代地傳承下去。因著我們不間斷的家庭祈禱，姜家人互相扶持、情感融洽，年年舉辦家族朝聖活動。願與大家分享我們家庭祈禱的奇蹟！願主內的朋友們，也開始這美好而豐厚的家庭祈禱吧！

台南教區家庭年見證系列之4

■文·圖提供／薛福賜（天主教之聲台南分會主任）

全家都浸在聖言中生活的美好

瑪利亞給僕役說：「祂無論吩咐你們什麼，你們就作什麼。」（若2:5）我體認到，在耶穌還沒開始要行奇蹟，因聖母的轉求事情就這樣成了，我開始積極正向的去祈求我能找到病因，得到治療。

避靜回家後，有了奇蹟似的轉向，我透過堂區姊妹介紹到林口長庚醫院看新陳代謝科，岳父又請秋金在長庚教書的堂弟引介我看神經內科門診，經過住院19天的詳細診療，發覺是動脈靜脈瘻管引發神經病變，這病例在台灣1年發生不到10例，在20年前還是絕症，原本預計了開刀，醫師卻臨時取消，因為他實在沒有把握；事情雖然突兀，但我相信「天主自會照料」，天主再度施展大能的手，引領我們找到台大神經外科主任，是這方面的權威，順利安排在11月底開刀，那周剛好是堂區「煉靈月」三日敬禮，敬禮後，透過小時候在堂區青年會一起成長的姊妹居中牽線，遞補上空缺得以提前開刀，我請神父施行病人傅油，辦過兩次總告解，每天領聖體，祈求天主按祂意願，如我醒來，就能繼續照顧妻女，如不再醒來，我也可以與天上的親人及兒子相聚，所以內心很平安，8小時內，妻女守在手術房外不斷祈禱，我從加護病房完全清醒時，剛好趕上在最後一刻和女兒握手道別，她飛回法國繼續學業。再度印證了那句聖言：「你們要先尋求天主的國，和它的義德，其他的一切自會加給你們。」

在靜山，神師給我的默想是，想問耶穌什麼？這問題勾起我的新仇舊恨，我劈哩啪啦的數落祂太不公平，讓我揹這麼重的十字架，我一再問主：「祢真的與我同

在嗎？」等我稍微冷靜，翻開《聖經》，映入眼簾的竟是：「我要恩待的，就恩待；我要憐憫的，就憐憫。」（羅9:15）當下我愣住了，隨即衝出宿舍，到處去尋找耶穌，我清楚聽到耶穌的聲音：每次的打擊為你都是真利益，我收回的東西，我以自己來代替。我愧疚地跪下，真心的呼求：「除了祢！我真的不知道能信靠誰，今生跟隨主耶穌，願揹十字架一輩子。」

前些日子，女兒因準備博士論文答辯及面臨求職壓力，心情難免急躁，我們一直用《聖經》的話鼓勵她，要她相信天主，託付給祂！女兒回Mail說：「爸，其實弟弟走後，我很長一段時間不祈禱，總覺得祈禱時會看到心裡那破了很大一塊的洞，我沒有力氣再流眼淚，也已經哭得很疲憊了，對天主，我沒有信心，更不奢望能依靠祂；你生病後，我對天主幾乎要到怨懟的地步了，我恨這一切祂要我承受的事情；在靜山，我對天主說出我對祂的一切不滿，卻也在靜山找到力量，看見希望；之後所發生種種轉機讓我發現，天主並沒有對我們置之不理，甚至把一切都安排得妥妥當當，這些日子 我從很細微的地方，常常看到天主作工，我一直祈禱，而天主果真連最細小的事情都眷顧了，我重新再重拾信任，我現在真的對祂有信心。」

感謝天主，讓我們全家對天主恢復信靠與託付；復健的路辛苦又漫長，我願意承受這一切，為履行30多年在天主面前對秋金所作承諾的——無論健康、疾病，貧窮、富裕，我要照顧妳、支持妳，直到我離世的那天。阿們。



▲加納婚宴重發結婚誓言

多年前，和秋金一起看電視，跑馬燈亮出，願意下輩子嫁給現在老公的請舉手，我就催秋金快說：「我願意啊！」她事後她跟人家說，我又不是頭殼壞掉！2011年跟隨林思川神父到以色列朝聖，來到加納堂，林神父要夫妻重發結婚誓言，秋金以〈愛！我願意〉這首歌來回應，唱到：「我願意作你一輩子的伴侶」，她改成「我願意作你下輩子的伴侶」，什麼事情讓她有這改變？我願意分享我們的家庭所感受到的天主聖言的力量。

2011年11月開始，我的腳開始無力，麻木漸漸往上蔓延，手拿筷子也會掉，容易跌倒，甚至如廁也受到影響，肚子一圈圈好像緊箍咒一樣，捆住向上蔓延到心臟，到了2012年6月經過8個月的檢查，遍訪中西醫及民俗療法，身心受盡痛楚，都不見好轉也找不到病因，我意識到可能無法再照顧我的家庭，秋金和女兒，對於兒子達陽的離開，在內心深處仍隱隱作痛，對天主仍有不滿，我擔心她們不能接受我離開，再度遭到重打擊，當下決定要把全家交託給天主照顧，在女兒從法國回台過暑假時，全家先到靜山避靜3天，我一再為秋金和女兒能與天主相遇祈禱；然而，在一次與神師談話，神師安排我默想加納婚宴，在默想聖母



主業團監督蔡浩偉主教訪台 啟示家庭之愛

■文·圖／林豪



在主業團裡，我們稱監督主教為父親，因為他是我們靈性上的父親，他待我們如自己的子女一般，4月22日上午突然接獲通知，父親在5月18至20日來台灣看我們，父親曾經在1996年4月、2009年4月兩度訪台，我們絕沒想到父親會第3次來台，心裡冒出一句聖言：「你猶大的白冷啊！你在猶大的郡邑中，絕非最小的……」一切只有感謝天主了！

父親高齡82歲了，還要風塵僕僕從羅馬先到新加坡，再到台灣之後要轉到南韓，雖然理智上覺得很捨不得父親這樣辛勞，但心裡還是希望父親能來看我們，原本計畫今年9月若能參加首任監督歐華路主教在馬德里的列真福大典，屆時就應該有機會可以見到父親了，沒想到天主的計畫總是比人周全！

我們於是著手進行安排相關活動，主任告訴我，父親的行程非常緊，除了會員及大型對外的聚會外，可能要單獨與家庭會面的機會都很難排出來，要不就時間會很短，我們已經預先準備好了一幅書法「愛的真諦」作為禮物送給父親。

聆聽教誨 全家人一起過祈禱生活

5月18日當天下午，主任通知父親班機因為雷雨延誤，大家都在耐心等待，中心的每個會員都很高興，不自主的嘴角上揚，因為父親就要來了，心裡一直想著遇到父親要做的每個動作，要問什麼問題，其實大家有一致的想法，不用說話也沒關係，只要父親在我們身邊就好了。

預先安排好了神父、主任、杜筑生大使及Robert家庭代表接機，禮車順利將父親接到城中學苑，我們大家在門口迎接，父親親切地和每個會員打招呼，大家一起陪父親走進中心，心中的高興不可言喻，同時有會員從香港及澳門來台參與。

父親一到中心沒有休息，馬上到房間裡寫感謝信傳真到新加坡，之後準備到3樓用餐，父親習慣性地先去和服務的女會員打招呼，頓時響起如雷的歡呼聲，這是在男生中心不曾有的情況，因為是父親來了，所以可以理解；我帶了相機，發現父親從我面前經過時，一直用很深沈、堅定、懇切的眼神凝視著我，我想他一定是在為我祈禱，他看見每個人都會這樣做，何況是他的兒子。

父親用完餐後，聚會在9時30分開始，就像一個家庭一樣不拘束，大家就像孩子一樣與父親互動，他一開始就說：「真是美好的一天！（What a wonderful day）」他看到大家那麼高興，確實是美好的一天！接著說：「我們要有信心，即使單獨一個人，在一個地方工作，獨立做使徒工作也是一樣，創辦人就是如此，一個人開始主業團，他一直有這樣的雄心壯志，要完成天主的旨意，就像有一位成員在一個地方工作，他在休閒時，走到一個足球場，看到30幾個人在踢球，他就開始想要如何對他們作使徒工作，他找到其中一名年輕人，和他聊聊天，日後，這名年輕人竟成了一位堂區神父。

我們要從我們的字典中去除「有困難」及「不可

能」這兩個詞彙，我們擁有聖召，使我們成為另一個基督，成為基督自己，所以，我們要保持使徒工作的熱誠，隨時準備做使徒工作。主業團的使徒工作是由醫院開始的，所以我們要重視病人的使徒工作，我們要關心病人，探望病人，請他們為我們祈禱，為我們奉獻刻苦。在我們的家庭也是一樣，要與家人一同過祈禱生活，要讓另一半及孩子們知道祈禱就是我們的生活，對我們非常重要，而且家庭一同努力虔敬的生活，這是我們共同的目標。」這真是充滿恩寵的一天。

彼此相愛 以關愛目光注視每個人

5月19日我們到河山學舍等候，與父親見面，父親一進門先問候我們，內人也趨前和父親握手問好，父親直接叫內人的名字，父親說：「我每天都為妳祈禱，因為在主業團內有諸聖相通功。」父親開玩笑問說：小女是不是在家裡的寶貝？接著我將禮物送給父親，並說明這是中國的書法，內容是《格林多人前書》第13章「愛的真諦」，父親再度對我們說：「夫妻之間要每天更加彼此相愛，聖施禮華告訴我們，要每天更關心對方，到了晚上在個人省察時，要想到天主，我今天能夠奉獻給妳什麼？在今天我只想到妳及其他的人，在家中時要常帶著微笑，關心每個人的情況，有時說一些取悅於他人的話，同時，也包括你們彼此的目光，眼睛是很重要的溝通管道，要以愛心去注視著對方，如果可以應該全家人一起念玫瑰經，願天主在你們中間，在你們的家庭生活，我降福你們在台灣做的使徒工作，感謝你們來看我，請為我祈禱。」我們回答我們一直為父親祈禱，聽了父親的話，我才知道為何父親以凝視的眼神看著我們。

我見證到父親完全服從Custodes的指示行事，他已經高齡82歲，然而每天都有滿滿的行程，他沒有考慮自己的情況，只想到自己的孩子及所有人的需要，我注意到他凝視我的眼神，是那麼的堅定及肯定，他要我們對自己家人也要一樣，露出關愛肯定的眼神！

與主談心 因著愛我們做好使徒工作

5月19日晚上7時，在台北國際會議中心舉行大型聚會，大約有220人參與聚會，又以年輕人居多，聚會開始前，我向大家宣布注意事項後，父親在7時



30分準時進場，這期間，父親也會見了一些家庭。父親說：「我很高興和你們在一起，有人問我為什麼選擇第3次到台灣來，因為有必要性，主業團是教會內的一個組織，來自同一個家庭，所以我願意來關懷你們。我們平常除了參加主日彌撒之外，應該要虔誠地參與平日彌撒，因為彌撒與天主及整個教會共融，因此我們必須重視彌撒聖祭。天主為何揀選我們，不是因為我們有多麼優秀，而是完全出於祂的仁慈及無限的愛，同時，也要我們聖化日常工作，為愛的緣故做好使徒工作。我們要每天為教宗方濟各祈禱，祈求天主好好照顧我們的教宗。在祈禱中天主在凝視，傾聽我們，我們要懇切地與天主談心，訴說我們所遇到開心的事，遭遇到的困難，還有奮鬥的事。

對於我們每天在街上遇到的人，不要漠不關心，要為他們祈禱，好使台灣的大街小巷都充滿著我們的祈禱。在每天的祈禱中，我們要感謝天主賜給我們新的一天，讓我們更認識祂，更愛我們自己的家人。我們應該在各方面選擇『善』，培養同理心，做自由的選擇，天主要我們自由的選擇祂、自由地愛祂，為自己贏取天堂，克制自己的私慾去愛天主。

不要認為我們是單獨一人，要努力地分享天主所賜予我們的一切，像我們的創辦人一樣，他單獨一人接受到天主的旨意，盡自己最大的努力去發展主業團，成為今天這樣的大家庭，我們要多去尋求天主，尋找祂，找到祂，我們會發現祂時常和我們在一起。」

讓愛燃燒 傳承主業團大家庭精神

父親在簡短的演說之後開放現場問答，這些問題經過篩選，但父親並沒有預先做準備，現場即席回覆，其中一位年輕人問到自己的感情問題，擔心自己的女友不是教友而不知所措，父親回覆說：「要讓她知道，就是因為我愛妳，所以我完全尊重妳，絕不會傷害妳，表現出真正基督徒的愛，更要讓她看見你虔敬的基督徒生活……」聚會結束後，大家都覺得滿載而歸。

我也準備了一個問題想問父親，但是沒有機會提問：「我們要如何修正自己的祈禱意向？如何才能完全服從天主的旨意，恆心到底？」這只能留待下次再說了！

第3天我們恢復上班，我在早上傳簡訊給主任，請主任轉達給父親：「我們很愛你、想念你，也為你祈禱。」事後主任回覆，父親當時也向我們答謝，同時也特別為我們祈禱。

在父親3天旅台期間，不斷地有香港、新加坡及菲律賓的會員傳簡訊給我，關懷詢問父親的情況，大家都非常關心父親的一舉一動，這就是主業團大家庭的精神，父親忽視自己的情況與需要，一心只想著自己孩子們的需要，孩子們也關心倚賴著這份關愛，我們就讓這份愛燃燒起來。



整修天主的殿宇 也是一種心靈朝聖

——台南教區中華聖母主教座堂歡度50堂慶煥然一新

■文·圖／陳世賢（台南教區中華聖母主教座堂教友）

這是上主的聖殿，這是台南教區主教座堂，這是中國宮殿式傳統建築，矗在開山路旁，50年來，已成為台南市的宗教著名景點、地方上的地標，更是基督宗教的朋友們祈禱參訪之處，也是台南教區盛大活動的集會場所，半世紀的歲月侵蝕，刻劃上風霜痕跡，於是我們著手整建修繕，在慶祝建堂50周年金慶前，讓座堂因著教友們的愛心與祝福而煥然一新，熠熠生輝。

知名彩繪師作畫 教友踴躍作認養

這座北式廟宇建築的代表作，並非一般性建築，尤其內部彩繪工程，近似一座宮殿，整修工程必須慎重，因此，熱心教友組成座堂整修負責團隊，從兩年前就著手籌畫，不時請教建築界先進朋友及專家，幾乎走遍全省各大廟宇，尋訪到幾位被推薦的稱職彩繪師，在逐一面談後，分別請他們試作符合天花板原樣的彩繪樣品一幅，不但立即考驗彩繪功夫，且將樣品靜置一年，觀察是否脫漆、褪色、耐牢度與漆料材質優異性，都通過考驗了，才選定開工。

為了避免原本三層合板的材質，年歲久遠會風化、剝離、脫漆、掉色，在多方比較評鑑，擬選擇輕量化、堅固、耐用的百年建材，最後選定室內外均可使用之塑鋁板，請選定之彩繪師試繪、再用1年時間考驗，才定案。

感謝天主的恩賜，讓我們在彩繪工程挑選彩繪師的過程中，從茫茫人海一再篩選，找到一位祖傳三代的彩繪師，祖父潘春源老先生與父親潘麗水前輩，到第三代的潘岳雄老師，傳承了悠悠百年的好口碑，作品遍及寶島各地，春源畫室的入室弟子也遍及全台，並榮獲第10屆全球中華文化藝術薪傳獎，目前是台南市府城傳統藝術學會榮譽會長。

2013年2月，總數110片的新天花板動工彩繪，全部都是手工一筆一畫，一片一片地進行；為鼓勵教友共成美事，開放認捐奉獻，認捐者姓名可落款於天花板背面，才兩個主日天，就登記額滿，我們的榮休老主教鄭再發總主教個人就認捐了10片。天花板最中間的那一片是台南教區首任主教羅光主教的牧徽，依然原樣重繪，讓當年的羅光主教重視的意向重現，深得大家讚賞。

藻井木匾都煥發 全新大門待羊群

為免對主日天彌撒聖祭影響太大，將天花板工區劃分為三區，鷹架裝一區，天花板拆舊裝新，分區進行，井然有序，2013年4月動工拆第一區舊天花板、同時彩繪大樑、小樑，再裝已預繪妥之天花板及燕尾，一切依序按預定計畫順利進行。

藻井內部：彩繪工程最難進行的是藻井內部，那是祭台上方，是至聖所，彌撒聖祭要舉行，彌撒動線不得有礙，



▲中華聖母主教座堂的重整修護工程是教友們努力的見證。
◀台南中華聖母堂煥然一新迎金慶。
▼整修後「天主堂」新匾，係以98%金箔貼上，更顯珍貴。



▲鷹架上兩位辛苦的专业團隊成員，將「天主堂」的鬆金匾額重新裝上，主任司鐸羅建屏神父與教友們歡喜祝福新匾上樑。

最高處為5層樓高，我們最後採用電子業科技公司無塵室使用的昂貴鷹架，才使藻井內部彩繪工程得以順利進行，施工期間每日必須登鷹架，檢視施工情況、瞭解工程進度、共商施工需求，有幸登上這個區域也是一種終生難忘的殊榮。為美化、光雕教堂藻井內部及增加藻井內部祭台的亮度，趁有鷹架之便，裝上LED照射燈12盞，增添教堂藻井內部夜間之美。

大門外部：大門外部彩繪工程因屬門面且西曬，也使修護工程備受考驗，風化、斑剝之外，屋角的「套獸」插角龍頭也遺失一隻，另一隻亦搖搖欲墜，多次走訪專業廠家才得以選購相似品取代，並在木條外加不銹鋼材，希望能延年百年。

門鎖：大門前面有十片大木門，門鎖損壞已久，幾經商請專家來看，沒想到卻都放棄不接；幸有天主指引，一位業界朋友介紹引進義大利進口鎖品的專門店，經現場勘查及神父和教友代表選樣，終於圓滿完成。

天主堂木匾：座堂大門口上懸掛「天主堂」木匾一幅，是非常重要的確認標誌，因這棟紅色宮殿式建築很容易被誤認為廟宇，經彩繪師巧手修補再回春，加

◀經過整修陣痛期，那段在鷹架中照常彌撒的歲月成了美好回憶。
▼天花板彩繪有著教友們踴躍的獻愛，也保留一片原貌留作紀念。



上重新貼上金箔，更是金光閃閃，非常耀眼，今年1月28日下午3時在主任司鐸羅建屏神父祝福及教友掌聲下重新懸掛開光，感謝天主，讓本堂在熙來攘往的車潮人潮中更顯耀眼。

外觀十字架重繪 夜間照明更輝煌

彩繪工程最後進行的為藻井外部，藻井外部自陽台算起約三層樓高（含屋頂十字架約4層樓高）因風吹雨打、日曬雨淋造成藻井外部彩繪嚴重風化、斑剝侵蝕，增加新繪工程難度，必須先強力清洗並刮除乾淨才能進行修補與彩繪，衷心感謝潘老師彩繪團隊努力工作、認真負責，耗時4個月終於全部完成。也藉著藻井外部搭好鷹架的便利，完成屋頂琉璃瓦檢修及美化教堂外部光雕，增裝LED照射燈12盞，增添教堂外部夜間之美。

建築物最高點是屋頂的十字架，約在7層樓的高處，歷經半世紀的風吹雨打，終於重獲刷漆修護，為完成教友之善意建議及神父之指示，經登上最高點及與施工廠商多方研究之後，決定了必須為永久性、不破壞原十字架的施工法，在原本的十字架外面再包覆白色不鏽鋼烤漆鋼板，更增加燈光照景，以添夜間光彩。感謝天主，十字架燦爛光輝，與主同在照耀普世，正如羅神父所言，這座十字架是台南市最耀眼的十字架。

巨幅善牧圖吸睛 宗教百景留史冊

本堂的後牆面，是從教友活動中心抬頭仰望最佳目標，羅神父神視已久，決定美化運用，彩繪一幅善牧圖作最好的福傳；感謝天主在我們苦思不得解決方案時，再度開了一扇門，最後決議以彩色磨石子為媒材，進行藝術創作，尤其是勾勒展現神韻的銅條構型更為核心，在天主聖神祝祐下，終於完成一幅15×10公尺的巨幅立式彩石創作，是建築界稀有之作品，流傳後世，追隨善牧。也感謝沈青燕姊妹的熱心奉獻，一聽說報價動工，立刻全額認捐奉獻，令人感動，祈求天主時佑沈青燕姊妹全家。

本堂裡裡外外面積廣大，為配合聖堂整修，教堂內部木構的三大色系：紅、黑、金及牆壁亦全面粉刷，前前後後費時6個月始完成。

中華聖母主教座堂是台南市之地標之一，在去年更被台南市政府推選為全國宗教百景候選地之一，梵二後普世教會的在地化，使這座地方性建築的教堂具有濃厚的傳統文化色彩，每日來訪的中外貴賓及朝聖教友絡繹不絕！靠天主恩寵及中華聖母祝佑，教內外恩人的慷慨奉獻，以及整修團隊的全心全力、流血流汗，在慶祝座堂50金慶前已順利圓滿完成修護重繪工程，感謝每位恩人的出錢出力，所有神長、修女及教友的熱切祈禱，祈主豐厚福佑大家，願天主永受頌揚。

◀首任羅光主教當年的牧徽。本牧徽原掛於中華聖母主教座堂大堂天花板的正中央，繪於1964年，歷經50年已腐朽，彩繪已斑剝，2014年整修時依原樣重繪新牧徽，舊板裱框後留堂紀念。



人格九型研習會

人的內心猶如一座冰山，自己所知的只是冰山一角；那潛藏未知的內在，值得探索與開發。「人格九型」是流傳已久的自我探索之道，加上科學方法的輔助，更能有效了解自己！

時間：101年7月7日—8日
9:00~18:00（週末兩天）

講師：譚家駿

地點：北市中山北路一段2號9樓950室

主教團秘書處 徵資管人員一名
◆需要2年以上網頁設計之工作經驗及簡易PC維修能力。

◆需要3年以上資訊管理之工作經驗；能獨立判斷處理問題。

◆需要3年以上資料庫管理系統設計維修（MySQL）及協調之處理能力。

◆需要2年以上程式撰寫及網頁編修能力（PHP、JavaScript、PhotoImpact、Photoshop）。

意者請將履歷表寄至：

bishconf@catholic.org.tw

天主教監獄服務社

一、支援本社工作之方法：
▲為工作人員及受刑人祈禱
▲申請為社員或榮譽社員
▲捐款（抵稅）支援工作人員訓練及各教區入監教化
二、劃撥帳號：一三三四四七八〇
戶名：洪山川總主教
三、詢問電話：（〇二）二七三九—二〇二〇
詢問人：魏慈欣 秘書
地址：台北市樂利路94號
「我在監裡，你們來探望了我」（瑪廿五，36）

答覆真道 歡迎踴躍參加

★課程：教會牧靈職責之法治概念與靈修思考
大綱：一、教會法典的救靈精神
二、聖事施行與領受人
三、聖洗與堅振的關聯
四、婚姻聖事
講師：金毓璋神父
時間：6/4起 每週三晚上7:30~9:30 共四週

★愛在墾丁飛揚~ 豪華遊艇海洋派對+颶沙之旅
歡迎40歲以下青年參加
徜徉在國境之南的墾丁南洋風情，與陽光、藍天、大海為伴，是舒展夏日活力的最佳度假首選！
6/20~22（週五晚出發）

★走向紅毯的另一端~ 婚前準備
未婚情侶，隨時報名登記，三對即可安排上課
主辦：天主教台北教區友誼教友中心 電話：(02)2314-1833~5
地址：台北市中山北路一段2號8樓(近捷運七號出口)

itai 一太e衛廚

歡迎免費參觀 觀光工廠

全台唯一 衛浴文化 3D立體圖

全球唯一 衛浴精品 Outlet

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

家庭年~朝聖之旅

出發日期：

2014年07月27日~08月09日(剩5位名額)
(以色列、約旦14日—耶穌的故鄉)
隨團神師：方濟會 黃敏正神父

2014年09月27日~10月09日

(默主哥耶聖母顯現地、克羅埃西亞朝聖13日)

以上兩團請盡速報名！

報名請洽：

大吉旅行社 張慈嫻姐妹

電話：(06)275-1330 / 0920-870751

說明：

1. 除個人護照申辦之費用，團費已包含一切行程必要支出（如簽證、保險、交通、食宿、小費）。
2. 由於飛機時間可能會變動，如有更動時會另行通知。
3. 因聖地朝聖團行程非常耗體力，敬請參加團員自行斟酌健康狀況。

2014年「天主教撒慕爾祈禱小組」—避靜系列

主題：活出基督(一)
時間：2014年7月27日(15:00報到16:00入靜)
—30日(16:00出靜)

地點：台南碧岳靈修中心
(台南市南園街127巷42號；電話：06-237-5422)

指導神師：徐世昭副主教

講師：指導神師、本小組成員

對象：渴望活出——

基督徒的平安、喜樂者
基督徒的剛強、得勝者
優於其它的宗教信仰者
熱情傳揚福音的生命者
基督徒和基督的親密者

名額：35人(無法守靜默者，切勿報名)

費用：3300元(一律不退費；不接受現場報名)

報名：黃淑芬姊妹：0911-761-118、
04-7239-304、04-2529-9974

備註：

1. 中心的設備簡樸，請自備聖經、紙筆、茶杯、盥洗用具……等私用品。
2. 避靜前，請先閱讀新約聖經，並祈禱、禁食……準備心靈。
3. 非經主辦單位許可，請勿錄音。

2014年「天主教撒慕爾祈禱小組」—避靜系列

主題：活出基督(二)
時間：2014年9月6日(10:00報到)
—8日(16:00出靜)

地點：彰化靜山靈修中心
(彰化市大埔路2巷1弄40號；電話：04-712-2259)

指導神師：徐世昭副主教

講師：指導神師、本小組成員

對象：教內外的弟兄姊妹

課程內容：在基督的恩寵內——

- 1、認識真實的自己
- 2、誠實的悔改罪惡
- 3、領受重生的生命
- 4、追求聖潔的生活
- 5、活出耶穌的性情

名額：50人(無法守靜默者，切勿報名)

費用：3500元(一律不退費；不接受現場報名)

報名：黃淑芬姊妹：0911-761-118、
04-7239-304、04-2529-9974
徐信正姊妹：0936-277-573、
04-2233-6016、0910-577-291

備註：

1. 請攜帶聖經、紙筆、盥洗用具……(非經主辦單位許可，請勿錄音)
2. 避靜前，請先閱讀新約聖經，並祈禱、禁食……準備心靈



青年粉紅泡泡營

為信仰家庭築夢

■文·圖／台北總教區牧靈福傳處

今年是「家庭年」，當我們著重於家庭祈禱與靈修的同時，是否想過所謂的「天主教家庭」是如何產生的呢？簡單來說，兩個天主教男女相識、相戀，然後在主內答覆婚姻的召叫，進而組成信仰家庭，繼而擁有後續親子靈修及家庭祈禱，便能建立美好的聖化家庭，這樣的幸福家庭正是我們所樂見的。



台北總教區有鑑於適婚的教友青年們，有組成天主教家庭的渴望，但因忙於日常工作，缺乏認識彼此的機會，因此特別辦理專屬於適婚青年男女的「天主教青年粉紅泡泡營」，期待透過優質的課程、靈修與活動，在輕鬆、主愛的氛圍下，增進彼此交友、聯誼的機會。

有別於一般研習式的活動，粉紅泡泡營以休閒、互動與自由談心為主軸，透過體驗活動、包水餃、火鍋、烤肉等……能夠增進團體互動的方式，快速破冰、拉進彼此距離；也因著有相同信仰，在彌撒與祈禱中，彼此的感動與祝福，特別深刻。以下是參與本次活動青年的感想：

約瑟芬／震旦中心

在參加之前，還擔心會像外面的職業聯誼，一樣要花很久時間破冰，但也許大家都是主內弟兄姊妹的信任，一開始的距離感不強，之後的包水餃更是顯示眾人的廚藝和做家务的能力。

我認為這第1屆的泡泡營在活動規畫上可打80分，每一項的活動都很輕鬆歡樂，且讓我內心有學到東西或感到溫暖、貼心的感覺。雖說大會希望參加人都能在休閒的環境下自然認識朋友，但因為天氣的關係反而沒有談心的時間，是有些遺憾的，非常期待下一屆的活動。

若瑟／淡水法蒂瑪堂

天主教第一個男女聯誼性質的營隊！聽到這樣的資訊，當下抱著好奇心就決定要參加。每次進教堂看見一對對情侶可以一起敬拜天主、一起祈禱、一起為天主服事，就覺得羨慕不已。

兩天一夜中，可以感受到主的臨在，在彼此間看到天主造了每個人有不同樣貌。大家從未謀面，卻因有著相同的心、耶穌的心，而很快地熟識與開放自己，不用像參加民間活動那樣擔心被評斷、被

鄙視，安排的活動及課程也都讓我收穫滿滿。我想，這樣的營隊就只有在我們教會內才有的，來參加真是得。

小德蘭／中和玫瑰之母堂

我是抱著輕鬆愉快的心情去參加粉紅泡泡營，但沒想到是第1屆，讓我既期待又怕受傷害。在彼此的互動與相聚中，拉近彼此的距離，大家就這樣玩開了也聊開了。

在這兩天一夜的活動中，讓我感覺溫暖及放鬆，沒有壓力，沉醉在大家的歌聲與音樂中，活動中也邀請了鄭忍嬌老師來主講「男女不一樣」，課程中讓我們探索兩性溝通、相處、了解與認識愛情及婚姻的本質，當中也有適度的休息，以及一些小小的分享與討論，透過分享更加了解對於自己在心中所期待另一伴的條件，以及體驗幸福臨降與成長學習。

感謝策畫這次活動的台北總教區牧靈福傳處執行長羅際元神父，以及很會帶來歡樂的可愛秘書子誼，讓大家都能藉著參與活動讓認識更多的主內的弟兄姊妹，也讓大家一同在主的愛德中日漸成長、彼此勉勵，期待下一屆的來臨。

磊思／宜蘭法蒂瑪聖母堂

這粉紅泡泡營兩天一夜的活動當中，大家都是帶著靦腆、害羞與既期待又擔心受傷害的心情來到此次的活動，在課程與遊戲的互動中，我們更加認識彼此，更加喜樂於天父的寵愛之下，我們彼此表達、彼此傾聽，釋放彼此心中深處的想法與觀念；我們更通力合作，克服無聲的環境，並達到彼此的共識，度過重重關卡；這可以說是我從以前到現在參加過所有聯誼活動中，最溫暖、最祥和、最具意義與最最有恩寵的交友活動，以前往往活動一結束時，所有的一切也就跟著結束了，心中剩下的只有莫

名的空虛，但是此次活動的主辦人強調粉紅泡泡營的結束只是破冰告一段落，接下來才是活動的開始，我們好期待下次的相遇，願主愛時時刻刻！

喵兒／教會青年

兩天一夜說長不長，但卻讓我們歷經了一場豐富的心靈饗宴，美麗的民宿置身稻田中，也讓我有了放鬆的度假心情。下午，我們上兩性關係的課程，鄭忍嬌老師告訴我們許多故事，告訴男生要善於傾聽，女生要善於表達，講述婚姻真正代表的意義，還帶我們玩遊戲，分享大家心目中的擇偶條件。

彌撒時，來自不同堂區，素不相識的大家，唱著相同的歌，念著一樣的經文，用同樣的虔敬之心向天主祈禱，都讓我心中很感動。特別是，在綿綿細雨的夜晚，我們聚在餐桌前，像一家人一樣圍爐煮火鍋，聊自己的工作和興趣。

最後的活動，在第2天的烤肉歡笑聲中畫下句點，很感謝子誼一個人照顧我們這麼多人，大家從第一天相見時默默無語，到最後一起開懷大笑，後續還在line群組上保持聯絡，謝謝天主賜給我們這麼多志同道合的好朋友。

潘達／木柵復活堂

聯誼，印象中已是大學時期的事情了，那時對愛情尚在懵懵懂懂，聯誼不外乎就是男女雙方約好見面、互抽鑰匙、遊山玩水直到曲終人散，運氣好碰到聊得來得繼續發展，運氣不好就繼續過自己的單身生活，幾年後入伍當了兵，退伍入了社會，工作的這幾年陸陸續續也參加了幾次聯誼，一對一座談式、上課式座

談，這些經驗總讓人感覺聯誼只是另一種「面試」般，讓人頗有壓力，直到最近參加了一次號稱「營隊式聯誼」，才有了些改觀。

5月24日的周末上午，一群男女聚集在宜蘭郊區的民宿，一邊玩遊戲、一邊相互彼此認識，一同包水餃準備午餐（還滿意外大家對於包水餃都頗為熟練的），聆聽鄭忍嬌老師帶來的兩性關係課程並討論出我們覺得交往對象最重要的條件與特質，一起參與感恩祭，一夥人半夜點著仙女棒在田野間奔跑，一組一組有點緊張與期待地交換禮輕情意重的禮物，原來，聯誼也可以這麼輕鬆與自然。

回想這兩天一夜的過程，印象最深的當屬鄭忍嬌老師帶來課程中，重新詮釋戀愛關係的成長歷程與階段，交往是願與另一個人發展專屬於彼此的戀愛關係，結婚是願意承諾放棄一切與其他人發展戀愛關係的機會，這也是常說戀愛方面——「忠貞」一詞的切確解釋吧！在課程後段的討論，我們重新思考並排序了我們統一覺得交往對象所需的條件特質，也讓我重新思索到底自己的交往對象到底是什麼面貌。

總而言之，每個人都有不同的戀愛智能，對於愛情的敏感度、啟發程度夠有不同，但是都需要我們自己花點時間好好審視並找出自己心目中的那個理想對象，並且把這個意象放入祈禱之中，讓天主一起幫我們尋覓那個人生中的另一半，讓粉紅泡泡般的幸福，能充滿你我的人生！

牧靈福傳處家庭組的期待

我們知道，單靠一次簡單的活動，是沒有辦法馬上促成天主教家庭的組成，因此我們與台北教友中心合作，對於參與者的後續，持續關懷與增加互動，期待著粉紅泡泡第一對「新人」的到來！

台北總教區期待未來能夠為更多有相關需求的青年朋友們服務，健全我們的天主教信仰家庭，歡迎喜樂入列！

詳情請洽：02-2737-2555，莊子誼弟兄
官方網站：
<http://www.catholic.org.tw/taipei/peo/>
最新消息請上FB社團：
<https://www.facebook.com/peo.tpe>





■文·圖／李幸甄（亞洲大學社會工作學系三年級）

在柬埔寨學習服務的豐收

在去Taom之前，有先到過仁愛之家與洞里薩湖水上人家體驗服務。雖然仁愛之家只去短短的幾小時，但印象也很深刻，在台灣我看到了很多的受虐兒，在這裡我看到了更多營養不足的兒童們，雖有些小孩很主動與我們玩耍，但也有些小孩一接近他們或是看到我們就開始大哭。在水上人家遇見的孩子，比起主動與我們接觸，更聽從當地老師或神父的話，一個指令一個動作井然有序不吵鬧，洞里薩湖水上人家的每一個人，和我們一樣生活在這個土地上，卻過著沒有身分的日子生活每一天。

主動·互動·感動

剛到Taom時，因為英文不好，連當地會英文的青年都無法去溝通交流，內心產生了膽怯。直到聽到團員們的分享，看見團員們是這麼的主動積極與當地人互動，才意識到自己應該改變，試著去突破自己，因此，放更多的心去做每件事並與孩子們互動。真的很可惜的是直到離開Taom農村，我才意識到自己是多麼的被動，因此錯過了製造很多美好的回憶與學習機會。

結束完搬稻子的農事，看著孩子們開心的在稻草堆玩耍，立刻與當地孩子融在一起，一起攻擊同一個人，有多久不曾這樣自由自在什麼都不用去想的玩耍了？在發物資的那天，有個小孩讓我印象深刻，我們在發衣服，我手上有件衣服有位小朋友很想要，我就遞給他，可是他卻回我，他已經有一件了，當下的我有點愣住了，在台灣很少遇到這麼知足的孩子，在台灣就是因為覺得擁有的少，才會不停地去追求。

有那麼一刻，我的內心是無比澎湃，我帶了很多我們家沒有在使用的包包，其實我很猶豫，怕帶了不需要的東西去，直到看見Taom的青年瘋狂的搶挑著自己喜歡的包包，臉上露著非常滿足的笑容，當下的我超級感動，就像其他團員們分享自己因為來到這裡發現自己是被需要的，好久沒有感受到自己的存在與做的事情是這麼的有意義！



在KT的一日服務

早上的行程是我期待已久的蓋房子，但卻發現自己很弱不禁風，區區釘個釘子怎麼可以這麼沒力氣？好在當地人真的很有耐心，他們臉上沒有一絲絲的不悅或不耐煩，完全放手讓你做去學習，做的好會鼓勵，做不好絕對不會責備，釘子釘歪了會幫你補救，但不會幫你釘進去，一定讓你自已釘進去，他們真的讓我感受到一股很正向的力量。

來到KT孩子們聚集的地方，因為過去的經驗我開始主動與孩子們互動，雖然大部分是與孩子們拍照，不過去訪村時很主動，並開心地牽著孩子們一起走。這裡的孩子們有些很主動，也有些很害羞，不過，當我們願意牽起他們的小手，他們就會緊緊的抓住你的大手，他們可能中途放開你的手，不知跑去哪？但最後他們會跑回來牽起你的手。

在KT令人無法忘懷的莫過於幫孩子洗頭蝨這件事，每洗完一顆頭，就會看看自己的手上的頭蝨，原來長這樣！洗頭的當下沒想很多，只希望快快幫孩子們洗乾淨；過了幾天後回想起這件事，才開始思考自己會不會也傳染了頭蝨啊？覺得自己哪來的勇氣？每當我和朋友分享我在KT幫孩子們洗頭蝨，他們的表情很驚訝也很驚恐，看著他們的表情就更覺得自己太有勇氣了！

金邊貧民窟及ACE青年的相知相惜

在金邊雖然只有短短的3天，卻令我很捨不得離開，很想再去一次柬埔寨。當我們一踏進金邊的貧民窟，一大群貧民窟的孩子們隨即奔向我們，開心的與我們接觸，牽手玩耍，ACE的青年將我們分成兩組做撿垃圾競賽，每位團員們與一位以上貧民窟孩子一起撿垃圾。和我一起撿垃圾的小朋友是一位很活潑的小女孩，她是我在這裡第一位牽手的小孩，在她身上我找到了勇敢與無怨無悔的付出，ACE青年準備了手套給我們，小朋友是沒有的，一開始，我不太敢撿，何況我是有戴手套的，可是我身旁的妹妹卻很敢撿垃圾，不管地板多髒、多濕滑，她都勇敢地撿了許多垃圾，激勵我怎麼能輸給一個小孩的勇氣，我也開始瘋狂的撿垃圾。後來，我想把另一隻手套給她用，當我才剛

準備脫手套時，她就阻止我，向我意識她不需要手套，他們的世界和我們存在著很大的差異，但他們的世界存在著我遺失掉重要的東西。

我發自內心的喜歡ACE的每位青年，他們都非常積極主動學習，超級上進，反觀我擁有很多資源卻不認真學習，ACE的青年平時要上學要打工，還到貧民窟教孩子們學習，他們的生活環境資源不多，連檯燈都沒有，電燈只供應到9點，必須很早起來學習，他們的態度真值得我們效法。

他們對服務者的耐心，令我真的非常感動，我無法用英文和他們溝通，只能用點頭微笑簡單的單字做回應，但是他們不會因此忽略我的存在，一樣繼續和我分享他們的世界，雖然我無法和他們對話，但是教他們中文也是很特別的交流經驗，他們真的很好學，好學到即使我因為生病沒有聲音，只能用氣音發聲，他們還是願意和我溝通，並專心聽我用氣音講的中文。

在台灣很少有人會用真誠的心對待陌生人，連我自己都對不認識的人會有一層戒心，但是在這裡，我感受到的事她們發自內心的歡迎我們，用一顆絕對真誠的心對待我們，在台灣帶營隊時，會要小朋友誇獎我們這樣才會得到分數，但在這裡孩子們卻是用最真實的心與你相處。

一輩子都忘不了的回憶

我很慶幸當初很堅持要到柬埔寨，在籌旅費的過程中，以及家人沒那麼的支持下，曾想過要放棄，但固執的個性讓我即使預支了兩個月的生活費也要成行，這11天的旅程，讓我堅信這趟旅程所回饋給自己的完全超出我所花費掉的金錢。

準備離開Taom的那一天，負責料理三餐的那幾位媽媽們主動的擁抱我們，讓我很訝異，那一刻我才發現她們是多麼的開心我們的到來，對於我們的離開又多麼的不捨。或許我給的幫助不多，但可以讓他們看見更多不一樣的世界，就向藉由他們讓我看見更寬廣的世界，就像媽媽們主用擁抱我們這些短暫的過客，雖然短暫卻是一輩子都忘不了的回憶。

有一種共同語言是笑容，若有機會親自體驗感受會更深刻。在這裡孩子們無條件對你微笑，在笑容裡彼此用那彎彎的眼眸看著對方，最真摯的眼神交流，其實快樂不需要任何理由，即使一整天沒有任何的語言溝通，小孩們還是會小手牽大手帶著你認識他們的生活，我也會大手牽小手的融入他們的生活。



Toin Cartoons

這是我收集的數位化勵志格言...



人生成功的七大要素、人際關係成功必要的十二項祕訣...



我都背得滾瓜爛熟卻好像...離成功非常遙遠...



你需要「行動化」勵志格言！



結束這趟旅程，有人問我去柬埔寨做什麼？我會回答：「我去學習服務！」學習服務是跳脫了與過去所學到的服務，我們帶來些許的物資，但他們給予我的卻來得多更多，在自我檢討後發現自己哪裡該改過？哪裡該好好學習？還有遺失的快樂與勇氣。

聽著分享會團員們的分享，看著團員們與孩子們玩耍，也看著團員們在台上熱情的帶活動，每天都在與自己對話，省思自己一天下來，做了什麼得到了什麼？因為知道11天過後就會回台灣，所以很享受在柬埔寨的每一天，在離開的那一天到現在的每一天，都好希望可以再去一次柬埔寨。一踏進柬埔寨這個國家，映入眼簾那清澈美麗的藍天白雲，漫步在媚公河支流的河畔邊，這裡悠活輕鬆的步調令我深深著迷，孩子們用一顆最真誠的心對你微笑著，那令人著迷的笑容，讓我深深愛上他們。

在柬埔寨去過的每個地方，遇見的每的人，包括青少年與孩童們，他們需要更多的協助與刺激，打破既有的生活模式與對於所處環境已認分的想法，每個階段、每個時代都有需要去打破的困境，一個人的力量微小，因此需要大家共同合作！

柬埔寨暑期國際志工團說明會

時間：6月21日(六) 下午 14:00~16:00

地點：台灣明愛會 920室

(台北市中山北路一段2號9樓)

詳洽：0982-085-186 賴姊妹

2014全國聖體大會在主愛內共融合一

「弟兄們！前來聽聖言，聚會在天主的祭桌前，恭領主聖體聖血，一同詠唱愛之歌，阿肋路、阿肋路、阿肋路亞！……」6月7日在桃園巨蛋舉行全國聖體大會，全台灣的信友們齊聚在一起，如同〈聚會在主的祭桌前〉這首歌一樣，大家一同參與各項活動和彌撒聖祭，一同歌頌讚揚天主的愛，一同在主內與祂、與身旁的弟兄姊妹們合而為一。

■文·圖／2014全國聖體大會籌備處



主愛夠了，才能在愛中承認身邊那些不喜歡、不可愛的人都是自己的「弟兄姊妹」，都是主內的「肢體」。

天主把愛給了我們，甚至把最極致的愛給了出來——派遣自己的獨生子到世上來為人類除罪，倘若我們願意去選擇將自己對天主敞開，即使只是咫尺般微小，就已足夠聖神施展大能！聖體大會所要帶給我們的，不只是6月7日活動當天的內容而已，那些在將近一年以前就努力籌備的工作人員，以及得知消息後決定參加的信友們，在加入的開始，就已經在耶穌基督的帶領下，一步一步預備自己更靠近祂，更能去接受天主藉由聖體大會所要給予的禮物！「天主為愛祂的人所準備的，是眼所未見，耳所未聞，心所未想到的。」（格前2:9）

因著領受聖體聖事，我們與耶穌結合；因著分享耶穌的聖體，我們成為了同是天主子女的一家人；更因著聖體大會的舉辦，我們在主內手牽手、心連心地聚集在一起。2014年全國聖體大會不只是主教團的事，而是皆為天主子民的你和我的大事！更有為數不少的人默默將這場盛會放入每日的祈禱當中，祈求聖神能在每一位服務的夥伴們身上動工，帶領著每一項選擇和決定，以及每一件經手的工作。讓來自台灣各地的信友們能在大會各項活動與禮儀中，享受與天主的合一、與教會大家庭的家人們共融，一同彰顯「信仰生活的泉源與高峰——聖體聖事」。

願我們為全國聖體大會所做的一切皆蒙主悅納！願每一位參與者都滿載而歸！更願我們每一個人在活動結束後，將這份渴望、熱火和體驗繼續綿延下去，回到自己的日常生活中，細細咀嚼、慢慢沉澱，「我生活已不是我生活，而是基督在我內生活；我現今在肉身內生活，是生活在對天主子的信仰內。」（迦2:20）並將這樣的經驗、感動與熱火傳遞給身邊的人，落實基督聖體所帶出來的祝福與恩惠！

2016年，於菲律賓宿霧將舉辦的第51屆國際聖體大會，主題為「基督在你們中，作了你們得光榮的希

望。」（哥1:27）基督徒傳講的奧秘，就是天主子耶穌基督降生成人，並用自己的犧牲來拯救世人，修復人與神的關係。「我們所傳揚的，就是這位基督，因而我們以各種智慧，勸告一切人，教訓一切

人，好把一切人，呈獻於天主前，成為在基督內的成全人。」（哥1:28）每一次與基督聖體合而為一，都要讓每次是一個更新和轉變，不斷默想、反省，並再次回應，反覆從中獲得來自天主的恩寵與喜樂，被聖神驅動前去傳揚救恩的喜訊；用自身的思想、行為與言語來影響他人，勸告和建造他人，進而將人帶到天主前，領受成為天主兒女這個榮耀的身分！

從2014全國聖體大會到2016國際聖體大會，是從地區性放眼到國際性，從自己的堂區、教區拓展到普世教會，與來自世界各國的信友們齊聚一堂，共同在聖體聖事內交流、共融；一同讓「弟兄們！前來聽聖言，聚會在天主的祭桌前，恭領主聖體聖血，一同詠唱愛之歌……」這個境界被實踐，讓整個世界都看見，信友們藉著行動，透過在聖體內的合一來顯明天主的名，傳達和平、喜樂與愛。我們一起帶著從全國聖體大會所得的體驗，與普世教會相約2016年宿霧見！

宗座聖赦院以教宗所賜權力頒發天主教全國聖體大會全大赦

2014.06.07

A、天主教全國聖體大會全大赦條件：

1. 為得全大赦之條件為：
 - a) 真心誠意者到新竹教區參加全國聖體大會典禮。
 - b) 領聖體。
 - c) 按教宗意向祈禱。
 - d) 八天前後辦妥和好聖事。
2. 按「教宗意向祈禱」應加念〈信經〉、〈天主經〉、〈聖母經〉。
（彌撒中若念〈信經〉，則不必加念〈信經〉及〈天主經〉。）

B、病人及由於重大原因不能當天來參加全國聖體大會典禮，亦可得到全大赦，但需要：

1. 心中厭惡一切罪惡。
2. 並願一有機會就滿全三種一般條件。
（領聖體、按教宗意向祈禱、妥領和好聖事。）
3. a) 精神上參與全國聖體大會典禮。
b) 念天主教全國聖體大會祈禱文。
c) 將自己的痛苦藉聖母的手獻給慈悲的天主。

2014年全國聖體大會籌備會承接了舉辦全國聖體大會的任務，心中都感到十分興奮與榮幸，可以獲得許多事前準備工作的服務機會之外，卻同時也感受到這份責任的重大，更警覺到自己對於耶穌基督的聖體奧蹟體悟不足，便嘗試除了彌撒中聖祭禮儀之外，多參加幾次明供聖體或朝拜聖體來尋求與耶穌的相遇。原來在忙碌的生活中，能這樣純粹地與耶穌在一起是多麼重要！

體驗祂聖體中的臨在，讓祂在身邊陪伴著。彷彿看見耶穌在十字架上用溫柔的眼神對我訴說：「你是我用我的血與身體贖回的！我用這樣的愛來愛你！」我不是孤單的！因為我一直都浸泡在天主滿全的愛中，不斷與祂合一、共融。這樣單單專注於自己與天主的關係上，不也是本次大會主題《瑪竇福音》19章14節中所說的「讓小孩子到我跟前來」，用如同孩子般單純相信的心志，追尋著天主嗎？

因為籌備工作責任重大，但是要面對不同背景和個性的工作人員，難免會因著工作上而有情緒、摩擦、不滿，甚至是衝突；也看見了自己很多的不足，他人的軟弱及團體之間的差異。時不時還會聽見某些人有所指的冷嘲熱諷……種種的一切都令人備感壓力，很洩氣、很沮喪，甚至開始懷疑自己是否有能力達成任務……。心中不免想問耶穌一句：「因為這樣一個活動，卻換來弟兄姊妹之間彼此關係的破壞，是你樂見的事嗎？」但心中有一聲音呼喚著我：「信賴祂！」選擇再次轉向天主，領受基督聖體到我內，不僅得到身心靈的滋潤，更得著平安、力量、智慧與信心來面對各項挑戰——「我賴加強我力量的那位，能應付一切。」（斐4:13）

回歸到天主台前，嘗試將自己的眼光投注在祂的身上，將自己的心放置在祂的手中，祈求能用不一樣的眼光來看待、不一樣的態度來面對。發現此次活動需要各地方、各領域的專業人才，也需要熱心的信友一起來服務；許許多多的人響應了，奉獻自己的時間、精力和金錢，不辭辛勞地只希望讓聖體大會能盡善盡美。即使身心俱疲，依舊打起精神分工合作，將自己的情緒、需求和壓力交給天主，請祂來掌管。每個人都在自己的份內努力著、堅持著，每個人也都是聖體大會中的重要部分，支撐起某一個環節，缺一不可！因為這樣一個活動，將大家串連在一起，這股從天主而來的凝聚力和向心力，是多麼令人喜悅與感動！相較之下的紛紛擾擾，似乎就渺小不少——因為自己被天

